

VIAGEM + LUXO

O TURISMO TRATADO COMO GRIFFE

VOYAGER
Desvendando os
campos da Toscana

ARRAIAL D'AJUDA
Badalação no
recôncavo baiano

JET SET

Morar na Flórida é um luxo

VALLE NEVADO

Diversão na montanha branca

Cenário bucólico na
Patagônia chilena

HOTELARIA NA PATAGÔNIA
+O charme dos lodges chilenos

FUSO HORÁRIO + PELO MUNDO + CONCIERGE + OLHO MÁGICO + NÈCESSAIRE



VILA NAIÁ HOTEL



T + 55 11 3063 2023 | info@vilanaia.com



PATAGÔNIA EXUBERANTE

Glaciar San Rafael

Quando o chileno Don Jaime Bórquez, uma espécie de embaixador de boas-vindas a todos os viajantes entusiasmados em conhecer as maravilhas do Chile, convocou uma equipe de intrépidos jornalistas brasileiros para uma aventura na Patagônia Chilena, de longe poderia imaginar que a viagem seria coroada, do começo ao fim, por momentos emocionantes. Como bom anfitrião, ele não poupou cenários, nem tão pouco disposição para mostrar o que a região tem de melhor a oferecer aos aventureiros de primeira viagem ou desbravadores experientes. Nossa excursão partiu do Aeroporto de Balmaceda, em Coihaique, rumo à Patagônia região norte que é cruzada de ponta a ponta pela Carrera Austral, abrangendo mais de 700 km de extensão, onde há regiões em que o Chile chega a ter exíguos 40 km de largura, comprimidos entre os Andes e o Pacífico, com a cordilheira praticamente beijando o oceano. Ela só pode ser descoberta em veículo próprio, que foi o nosso caso. Além disso, não há ainda ônibus nem outro transporte que faça o percurso inteiro.

Assim que começa a percorrer a estreita e sinuosa estrada que traça, de ponta a ponta, o caminho principal da Patagônia chilena, a paisagem fica cada vez mais cativante. Nosso propósito de viagem, além de contemplar a exuberante natureza, foi para conferir os charmosos lodges (cabanas de aluguel) que se escondem por entre frondosas árvores, lagos e uma vegetação privilegiada, à disposição de qualquer aventureiro que preza pelo bom gosto, sem ostentação. Os lugares visitados foram: *Cabaña Lago Elizalde*, *Tehuelche Patagonia Lodge* e *Terra Luna Lodge*. Na dúvida em escolher a melhor hospedagem, opte por todas. Como destino final, o grupo aportou de mala e cuia no Hotel Losterias del Sur, em Puerto Chacabuco, cujo porto principal parte o sofisticado catamarã para um passeio emocionante até o exuberante Glaciar San Rafael. Navegando no local à bordo de um bote de reconhecimento, com direito a jaleco de segurança, tendo como pano de fundo um paredão de gelo milenar, o visitante poderá conferir o quanto a natureza é pródiga e magnífica. Em um momento de reflexão, não é difícil constatar que a existência humana é muito insignificante diante de tanta beleza natural. VL

Luiz Franca

O editor de VL Luiz Franca (de costas para o fotógrafo Tuca Reinés) posa em grande estilo para a lente do anfitrião Jaime Bórquez



ARIZONA

Arizona - www.visitarizona.com

BARBADOS

Barbados - www.visitbarbados.com

DINAMARCA

Dinamarca - www.visitdenmark.com.br

HUNGRIA

Hungria - www.gotohungary.com

NORUEGA

Noruega - www.visitenoruega.com

SEYCHELLES

Seychelles - www.visitseychelles.com

MELHORES DESTINOS 2014

Conheça os destinos mais espetaculares do mundo. Desde o charme e elegância de Barbados até as belezas dos fiordes noruegueses. Viaje pela histórica Hungria e perca o fôlego nos imensos Canyons do Arizona. Descubra a mágica vida marinha nos mergulhos de Seychelles ou deslumbre-se com a sofisticada vida dinamarquesa. Você vai se surpreender com a diversidade de atrações oferecidas por esses incríveis destinos. **Para maiores informações visite nosso blog globalvisionaccess.wordpress.com**





22

8 FUSO HORÁRIO

A notícia sem fronteiras

10 PELO MUNDO

Flashes globalizados

12 WEEK-END

Arraial D'Ajuda

16 CULTURA

Summer Festival 2014

18 JET SET

Recreio de luxo

22 VOYAGER

Nos campos da Toscana

26 INTERNACIONAL

Bucólica Patagônia

34 ADVENTURE

Diversão na montanha branca

40 FASHION ART

A obsessão de Yayoi Kusama

44 JET LAG

O céu é o limite

46 CONCIERGE

O mundo da hotelaria e dos SPAs luxuosos

52 COMES & BEBES

Tour gastronômico

54 EXPLORER

Glaciar San Rafael e Catedral de Mármore

56 OLHO MÁGICO

Com a palavra, a trade turística

56 NÈCESSAIRE

Brazilians souvenirs

40



CONT



8

46



18



26



34



38

ENTS

VIAGEM + LUXO

é uma publicação impressa / eletrônica da VL Editorial.

Editor e Jornalista Responsável
Luiz França – Reg. Prof. nº 13.595
lufran@viagemluxo.com.br

Financeiro / Comercial
Luís Cláudio de Oliveira
luis.claudio@viagemluxo.com.br

Para anunciar:
contato@viagemluxo.com.br

Envio de material redacional:
redacao@viagemluxo.com.br

INTERNET
www.viagemluxo.com.br

FACEBOOK
www.facebook.com/ViagemLuxo

Os autores de imagens publicadas em VL, que tiveram seus direitos violados, por omissão involuntária de crédito, por parte da redação, favor contatar: redacao@viagemluxo.com.br

fotos divulgação



44



12

10



54





Portrait em exibição

fotos divulgação

NEW YORK – A rede de hotéis de luxo Sofitel programa *Revealed*, uma atraente exposição fotográfica que lança um olhar íntimo sobre os maiores artistas modernos do mundo. Olivier Widmaier Picasso, neto do pintor catalão Pablo Picasso, realizou a curadoria da mostra, selecionando cuidadosamente 30 fotografias da coleção da *Paris Match*, famosa revista francesa. A exposição teve início no Sofitel New York e deverá se estender por mais cinco cidades nos Estados Unidos e Canadá. Entre as aclamadas fotografias a serem exibidas estão uma imagem de Salvador Dalí flagrado sentado em um zoológico de Paris; Jeff Koons estilizando uma BMW para as 24 Horas de Le Mans; Pierre Soulages curvando-se sobre uma obra em progresso; Kees Van Dongen pintando Brigitte Bardot ao fazer uma pose; e outras imagens impressionantes mostrando Pablo Picasso, Rene Magritte, Marc Chagall, Fernando Botero, Joan Miro, Jean Cocteau e Francis Bacon, entre outros. “Revealed é uma exposição impressionante de artistas cuja paixão assemelha-se com o que nossa coleção global de hotéis e resorts oferece à arte da hospitalidade diariamente”, declarou o vice-presidente sênior da Accor na América do Norte, Dominique Colliat. “Estamos muito satisfeitos

por termos conseguido atrair o talento de Olivier Widmaier Picasso. A mostra sustenta o pilar de cultura do Sofitel, que com gastronomia e design combina o art de vivre francês em 120 hotéis nos cinco continentes”, completou. Revealed estará em exposição nos seguintes hotéis e cidades: Sofitel New York – até agosto de 2014; Sofitel Washington DC Lafayette Square – setembro a outubro de 2014; Sofitel Chicago Water Tower – novembro de 2014 a janeiro de 2015; Sofitel Montreal Golden Mile – fevereiro a março de 2015; e Sofitel Los Angeles em Beverly Hills – abril a junho de 2015.

Acima, portrait de Marc Chagall e Salvador Dalí. Ao lado, o catalão Pablo Picasso



Banheiro lagosta

WELLINGTON – O banheiro público do complexo de entretenimento de Kumutoto, inaugurado em 2011 na cidade de Wellington, na Nova Zelândia, foi eleito o terceiro melhor banheiro do mundo, pela lista "Oscar dos Toilets" do site Design Curial. Conhecido como "banheiro lagosta", a instalação destacou-se entre milhares de outras na votação pelo estilo resistente e design focado na praticidade. A toilet ganhou a premiação NZIA Wellington Architecture Awards, na categoria de iniciativa pública. A lista "Oscar dos Toilets" existe para reconhecer a criatividade e design de construções geralmente percebidas como “sem graça”.



Verão em Ibiza

IBIZA – A badalada ilha de Ibiza está bombando neste verão europeu. Há muitos eventos em pauta durante todo o ano, mas as festas de abertura e encerramento englobam a temporada da alta estação da ilha. Dica de **VL**: pegue um cartão de desconto nos clubes, disponível em bares pré-clubes como o Base Bar (Plaza da Riba 4-6), o Zoo Bar (Passeio Marítimo, www.zooibiza.com) ou o Rock Bar (C/Garijo 14). Dos sete superclubes da ilha, dois ficam no centro de Ibiza: a cadeia Pacha (Avd Ocho de Agosto, 971, www.pacha.com) e o sempre badalado El Divino (Puerto Ibiza Nueva, www.eldivino-ibiza.com). Para ir depois da balada tem o suspeito Space (Platja d'en Bossa, www.space-ibiza.com), enquanto que



o Lucifers (embaixo do Hotel Corsario, Talamanca, www.luciferibiza.com) é famoso entre a galera que frequenta a Pacha. Se ainda não for o suficiente, na segunda-feira vá ao Circo-Loco (Ctra de las Salinas KM7, 971 198 086, www.circolocodc10.com).



POSITANO – Matteo Temperini é um jovem chef da Toscana, nascido em 1974 na cidade de Florença, Itália. Trabalhou para os chefs Alain Ducasse, em Paris (três estrelas pelo guia Michelin) e Alfonso Iaccarino, em Sant'Agata sui due Golfi (duas estrelas pelo Guia Michelin) e Macau. Passou, ainda, por outros restaurantes conhecidos em New York, Lugano e Paris. Na Toscana, atuou tanto na Enoteca Pinchiorri, em Florença (duas estrelas pelo guia Michelin) como

no Gallopapa em Castellina, em Chianti (uma estrela pelo Guia Michelin). Em 2008, ele passou a trabalhar no Restaurante Le Sirenuse, localizado na cidade italiana de Positano, tornando no ano seguinte chef executivo do local. Sua paixão pelos sabores mediterrâneos, cultivada durante sua vivência com Iaccarino, está totalmente expressa em seu menu. Em 2012, o chef obteve sua primeira estrela Michelin. Com exclusividade para VL – Viagem + Luxo, ele responde “fast interview” durante uma pausa de trabalho no Le Sirenuse:

1)- De sua formação profissional, você se considera discípulo de Alain Ducasse ou Alfonso Iaccarino?
Alain Ducasse, sem dúvida.

2)- Você é adepto da cozinha tradição ou seu cardápio está aberto para a combinação fusion?

Muito aberto e não raras vezes inspirado na cozinha fusion.

3)- Depois da cozinha italiana, qual a culinária que mais desperta inspiração em você?

Gosto muito de pratos das tradicionais culinárias francesa e japonesa.

4)- Na sua opinião, qual a combinação perfeita para cozinhar bem?

Um sólido conhecimento de técnicas da culinária francesa, juntamente com a criatividade italiana.

5)- Para um jantar Nota 10, quais são os ingredientes indispensáveis?

Um excelente azeite de oliva, temperos e legumes frescos e um peixe não cultivado.

6)- O que você sabe a respeito da culinária brasileira?

Pouca coisa, mas tenho muita curiosidade porque o Brasil é um país de uma miscigenação muito forte, principalmente na gastronomia.

7)- O que dizer sobre o cenário internacional gastronômico?

Sou fascinado por novas técnicas de cozinha que permitem misturar vários ingredientes para expressar todo o sabor do prato.

Fast Interview

Considera

Mulher batwa (Uganda – África)

■ Para celebrar a Copa do Mundo no Brasil, o **Monumento do Cristo Redentor**, no Rio de Janeiro, maior cartão-postal do país, ganha iluminação em verde e amarelo em todos os dias de jogos da seleção brasileira, com um moderno sistema luminoso fornecido pela multinacional alemã OSRAM. ■ Segundo levantamento realizado durante o mês de junho pela **Kayak** (www.kayak.com.br), apesar da grande procura pelas cidades-sede da Copa do Mundo, a cidade de Miami, nos Estados Unidos, continua sendo líder de intenção de viagem dos brasileiros. ■ Atraindo mais turistas estrangeiros a cada ano, o **Panamá** vem despontando também no cenário mundial de congressos e convenções. O país acaba de alcançar a 6ª posição no ranking do ICCA (International Congress and Convention Association). ■ A notícia não é novidade para nós brasileiros, mas é notório que a selva amazônica concentra uma imensa riqueza natural, o que a torna uma experiência única e inesquecível aos turistas de todas as partes do planeta. A região possui diversas atrações ecológicas como pesca esportiva, passeio de caiaque e barco, trilhas, observação de jacarés, arvorismo, além de visitas a comunidades indígenas. ■ Falando sobre a região amazonense, o longa-metragem **Amazônia**, produzido pela brasileira Gullane e pela francesa Biloba, já pode ser visto nas melhores salas de cinemas de todo o Brasil. Patrocinado pela Tetra Pak®, o filme narra as aventuras de Castanha, um macaco-prego que sobrevive a um acidente de avião em plena floresta amazônica. Além da envolvente e emocionante história, a obra traz imagens inéditas da rica fauna e flora da região, com fotografia que explora a grandeza deste bioma brasileiro, filmado pela primeira vez em 3D. ■ Alguém já sabia

que o significado da palavra **Istambul** vem do grego “pame stin poli?”, que por sua vez significa “vamos para a cidade?”. A frase “pame stin poli?” acabou sendo encurtada e todos diziam “Stin poli”. Daí para virar Istambul foi um pulo. ■ A **África** concentra o maior número de tribos entre todos os continentes. No Quênia e na Tanzânia, por exemplo, os seminômades massais viajam livremente pelas fronteiras com seus 800 mil indivíduos de trajes vermelhos e belos adornos corporais. Na Uganda, os batwas são habitantes antigos – estima-se que eles vivam na região há 60 mil anos. Hoje os últimos 7 mil membros da etnia lutam para recuperar a totalidade de seu território, e ainda dividem harmoniosamente seu espaço com os gorilas. ■ Até o dia 24 de agosto de 2014, a Secretaria Municipal de Cultura de São Paulo promove a exposição **Mayas: revelação de um tempo sem fim**, no Museu da Cidade – Oca, localizado no Parque do Ibirapuera. Após bem-sucedida temporada na Cidade do México, a mostra expõe mais de 380 objetos que retratam a vida de uma das civilizações mais importantes da história da humanidade. ■ Acredite se quiser: apesar de os britânicos terem comprado mais de 50 mil ingressos para os jogos da Copa do Mundo, quase um terço deles (31%) é incapaz de identificar o Brasil em um mapa. Esse é um dos resultados de uma recente pesquisa feita pela **hoteis.com** no Reino Unido. ■ Enquanto muitos turistas estrangeiros estão no Brasil, o viajante **Mauro Vieira** resolveu inverter o jogo. Ele está na África do Sul, país-sede da Copa de 2010 em sua segunda etapa de viagem ao redor do mundo. Na bagagem, Vieira leva seus familiares graças a um rastreador móvel da Link Monitoramento, que fornece informações sobre sua localização exata. ■ As cidades catarinenses foram incluídas

na rota dos turistas internacionais que visitam o país para assistir à Copa do Mundo 2014. **Florianópolis**, **Balneário Camboriú** e outras praias do litoral de Santa Catarina estão entre os 10 destinos mais procurados por visitantes de outros países, segundo a Demanda Turística Internacional, pesquisa do Ministério do Turismo. ■ Falando em Copa do Mundo, o **Parque Nacional do Iguaçu** já começa a colher os primeiros resultados do evento esportivo que está sendo realizado em nosso país. O número de visitantes estrangeiros cresceu 65%. Torcedores de 30 dos 32 países que disputam o mundial já visitaram o atrativo no mês de junho. As informações levantadas pela administração do parque, juntamente com a Concessionária Cataratas do Iguaçu S.A., também apontam um aumento da representatividade de nacionalidades – de 86 para 104 – que estiveram na unidade. ■ O estado do **Arizona**, nos Estados Unidos, é um dos melhores destinos norte-americanos para os amantes de motociclismo. Além dos costurmeiros dias de sol e da famosa Rota 66, o local tem quilômetros e quilômetros de asfalto perfeito para viagens. Convém conferir... ■ **Guadalajara**, no México, é a capital do estado de Jalisco e uma das cidades mexicanas em que o turista tem maior contato com as famosas tradições do país: tequila, mariachis e comidas típicas. Fundada em 1542, a cidade preserva um centro histórico rico e com muitas das construções preservadas, como a Catedral Metropolitana, finalizada em 1616. Guadalajara tem 22 museus, incluindo o Museu Regional de Jalisco, o Museu de Cera, Museu das Crianças Trompo Mágico e o Museu da Antropologia. O Hospício Cabañas, no Centro Histórico, é Patrimônio Mundial da Humanidade. **LF** 

ções urbanas

por **Luiz França**

No próximo dia 30 de junho, o Santuário do Arraial d'Ajuda, localizado ao Sul do Estado da Bahia, BR, comemora aniversário de fundação. Até hoje é considerado o mais antigo retiro católico do Brasil, cuja romaria acontece todos os anos a partir de seis de agosto, com o ápice da festa em homenagem à santa padroeira do vilarejo que acontece no dia 15 de agosto. Romeiros de todas as partes do país se manifestam na cidade em ato de fé e tradição.

A igreja de Nossa Senhora d'Ajuda foi uma homenagem do navegador português Tomé de Souza aos primeiros jesuítas que chegaram às belas praias do Sul da Bahia, em 1549, com suas três naus: Conceição, Salvador e Ajuda, que viriam mais tarde a ser os nomes das cidades e de suas primeiras igrejas. O famoso jesuíta José de Anchieta escreveu no início do século XVI sobre o “sonoro brando sussurro da



Acima, praça principal do vilarejo com a Igreja de Nossa Senhora D' Ajuda



Ilha d'Ajuda

sul da Bahia



Acima, praias desertas
terapia contra o stress.
Aqui, vista aérea do Arrail
D'Ajuda Eco Resort

fotos divulgação



Na Rua Mucugê (acima), em Arraial d' Ajuda, o comércio oferece artigos pitorescos do artesanato local



água que milagrosamente jorrou de uma fonte ao pé de uma frondosa árvore, quando o Padre Francisco Pires celebrava ali o santo sacrifício da missa”.

PARADISIACO ARRAIAL

Em Arraial d' Ajuda o visitante tem à disposição paradisíacas praias, cada uma com suas características típicas. Ao norte o visitante poderá encontrar as praias indicadas para um grupo familiar, mais perto do centro do arraial as praias concentram a juventude que se

reúne dia e noite, enquanto que as praias desertas ao sul são perfeitas para longas caminhadas e desfrutar das belezas da região. Anote as mais procuradas:

Praia Apaga Fogo: Esta primeira praia situada às margens do Rio Buranhém é perfeita para famílias com crianças, devido às águas sempre calmas e piscinas naturais durante a maré baixa. Aqui o visitante poderá encontrar muitas opções de esportes náuticos como windsurfe, caiaque e vela.

Praia Araçaípe: Região com mar calmo e piscinas naturais protegidas por recifes, perfeito para a prática do mergulho livre. Muitas opções de hospedagens, barracas instaladas ao longo da orla e vários restaurantes. Praia é ideal para a prática de kitesurf. Praia d' Ajuda (dos pescadores ou dos nativos): Esta praia está localizada perto da entrada do Arraial d' Ajuda, onde o visitante poderá encontrar águas calmas, com poucas ondas, frequentadas principalmente por nativos e moradores da vila. Várias opções de bares e local do porto para os barcos dos pescadores.

Praia Mucugê: Esta praia está localizada próximo ao

centro do Arraial d' Ajuda, com areias brancas, águas cristalinas e uma boa estrutura turística. Há muitas barracas de praia que oferecem vários esportes náuticos e cozinha internacional e local. Durante a alta temporada brasileira acontece em Mucugê festas temáticas até ao amanhecer.

Praia do Parracho: Esta praia é a mais badalada de Arraial d' Ajuda, frequentada por jovens, muitas barracas de praia, instalações esportivas e restaurantes que servem comida típica regional. Durante o verão, ali são organizadas as melhores festas de praia.

Praia da Pitinga: Esta bonita praia com falésias multicoloridas oferece muitas barracas de praia e algumas opções de esportes como caiaque e vela. Aqui você poderá encontrar ondas médias em maré alta e, durante a maré baixa, formam-se piscinas naturais. Mais para o sul dessa praia ficam as praias mais preservadas do Arraial d' Ajuda.

Praia do Taípe: Esta praia, na maior parte semideserta, com as suas falésias multicoloridas e trechos de mata nativa intocada tem sido um dos cartões postais de Arraial d' Ajuda. Aqui está localizada a Lagoa Azul que oferece águas refrescantes aos turistas que caminham para a cidade



de Trancoso. Alguns trechos dessa praia oferecem ondas para a prática de surfe e body board.

Praia Rio da Barra: Esta é a última praia do Arraial d´Ajuda antes de chegar em Trancoso. No lado esquerdo se formam ondas poderosas e no lado oposto a foz do rio da barra forma uma enseada com águas tranquilas, claras e quentes.

BADALAÇÃO NOTURNA

A Rua do Mucugê concentra a diversidade de serviços e a badalação do Arraial d´Ajuda. Caminho obrigatório para chegar até as praias, a rua é palco e point de veranistas e visitantes de passagem pelo vilarejo. Além da extensão fantástica de lindas praias, com suas águas transparentes, as barracas com comidas típicas, os tentadores mariscos ensopados e as bebidas diversas compõem uma das melhores infraestruturas para o entretenimento noturno do litoral brasileiro. Não é à toa que chefs nacionais e grandes nomes da cozinha internacional



Baleia-jubarte:
visitante frequente
em Arraial D´Ajuda

transformaram Arraial d´Ajuda em uma das melhores referências da gastronomia voltada ao turismo que aprecia “la belle cuisine”. Arraial d´Ajuda oferece uma grande lista de hotéis e pousadas, aproximadamente mais de 120 divididas entre o centro e as várias praias da cidade. Também uma opção muito procurada por brasileiros e estrangeiros é a locação de casas para temporada, com preços e acomodações para todos os gostos e bolsos.

fotos divulgação



O Arraial D´Ajuda Eco Resort é um dos hotéis mais procurados na região, oferecendo aconchegantes acomodações



Com sotaque baiano

Berço histórico da cultura brasileira, a Costa do Descobrimento foi tombada como Patrimônio Natural Mundial pela UNESCO, em 1999. É nesse cenário que se ergue o **Arraial d´Ajuda Eco**

Resort, uma das melhores opções de hospedagens para quem não abre mão do conforto e do bom atendimento, sem ostentação. Com localização privilegiada, o resort é cercado por diversos atrativos naturais, como praias, recifes de corais, enseadas, falésias, manguezais e rios navegáveis, localização ideal para a prática do turismo de aventura e ecoturismo. O hotel exibe sofisticação, elegância e bom gosto em cada um dos seus ambientes. Da ampla e agradável área do hall de entrada às suítes, tudo foi planejado para oferecer o máximo de conforto. O Arraial d´Ajuda Eco Resort conta com apartamentos e suítes confortáveis, planejados

com charme e elegância, além de infraestrutura atualizada para atender aos mais exigentes viajantes. Todos os apartamentos são amplos e oferecem conforto, comodidade, segurança e conveniência.

LAZER E DIVERSÃO

O resort conta com gastronomia de alto nível e grande variedade de atividades de lazer: praia particular do hotel, piscinas em frente ao mar, aulas de yoga, alongamento e tênis; cinema, salão de jogos, sala de leitura, massagem, além de entrada ao Arraial D´Ajuda Eco Parque, um complexo aquático à disposição de todos os hóspedes. Com área de 70 mil m² e brinquedos importados da canadense Prosllyde, líder mundial em equipamentos destinados a parques aquáticos, é diversão garantida para jovens de todas as idades. 



VIVER SÃO PAULO

Referência como destino de lazer e entretenimento, a cidade de São Paulo oferece o ano inteiro excelentes atrações para toda a família, principalmente agora com a recém-inaugurada ciclovias da Avenida Paulista, símbolo máximo da cidade

por Luiz França

MUSEUS

- **MUSEU DA LÍNGUA PORTUGUESA** - Praça da Luz, s/nº - Centro (próximo à Estação Luz do Metrô e da Praça Júlio Prestes), de terça a domingo, das 10h às 18h, tel.: (11) 3322 0080. O passeio ao museu é sinônimo de cultura e diversão. Os ingressos custam R\$6 (inteira) e R\$3 (meia).

- **MUSEU DO FUTEBOL** - Praça Charles Miller, s/nº - Estádio do Pacaembu, de terça a domingo, das 9h às 17h, tel.: (11) 3664-3848. Os ingressos custam R\$6 (inteira) e R\$3 (meia). Gratuito aos sábados, o local garante uma interativa imersão na história do Futebol, permitindo, ainda, que os visitantes possam se divertir com atividades como jogos, vídeos, gravações e experiências como fazer um gol virtual.

- **MUSEU DE ARTE DE SÃO PAULO** - Avenida Paulista, 1578 - Cerqueira César (próximo à estação do Metrô Trianon-MASP), de terça a domingo

das 10h às 18h (bilheteria aberta até 17h30); quinta-feira das 10h às 20h (bilheteria até 19h30), tel.: (11) 3251-5644. Seu acervo é tombado pelo Patrimônio Histórico e Artístico Nacional – IPHAN desde 1969, e possui atualmente cerca de 8.000 peças, dentre as quais destacam-se as pinturas ocidentais, principalmente italianas e francesas. Do século XIII aos dias de hoje, pode-se apreciar Rafael, Mantegna e Botticelli – da escola italiana – e Delacroix, Renoir, Monet, Cézanne, Picasso, Modigliani, Toulouse-Lautrec, Van Gogh, Matisse e Chagall – da chamada Escola de Paris. Ingressos R\$25 e R\$12 (meia-entrada).

PARQUES E ÁREAS VERDES

- **IBIRAPUERA** - Av. Pedro Álvares Cabral, s/nº (Portão 10) - Vila Mariana, diariamente das 5h às 0h, tel.: (11) 5574-5045. Área verde é sempre um bom espaço para o lazer familiar. Brincar

no parque, andar de bicicleta, patinar, surfar no skate ou apenas contemplar no local o lago repleto de patos, tornará o dia agradável. Entrada gratuita.

- **JARDIM BOTÂNICO** - Av. Miguel Stéfano, 3.031, Água Funda, terça a domingo, das 9 às 17h. O ingresso custa R\$5 (crianças até 4 anos de idade não pagam entrada). Um passeio tranquilo ao ar livre garante o contato com espécimes raras de plantas oriundas da Mata Atlântica.

- **HORTO FLORESTAL** - Rua do Horto, 931 - Horto Florestal, diariamente das 6 às 18h, tel.: (11) 6231- 8555. Localizado ao lado do Parque Estadual da Cantareira, o local é ótimo para as crianças brincarem nos parquinhos; fazer piquenique e desfrutar do ar puro. Entrada gratuita.

- **PARQUE DA ÁGUA BRANCA** - Av. Prof. Francisco Matarazzo, 455, Perdizes (próximo à estação Barra Funda do Metrô), diariamente, das 6h às 22h. Aquário: às segundas-feiras, das 13h às 17h, tel.: (11) 3865-4131. O parque

Outras atrações imperdíveis em Sampa: MAC - Museu de Arte Contemporânea (www.mac.usp.br),

BOULEVARD NA PAULISTA

- Após a inauguração da nova ciclovia, dia 28 de junho de 2015, a circulação de bicicletas na Avenida Paulista aumentou quase três vezes, ou seja, 279% nos horários de pico, segundo dados fornecidos pela Companhia de Engenharia de Tráfego (CET). Trata-se de um forte argumento que a prefeitura da cidade usará para defender o fechamento da Avenida Paulista aos domingos. Afinal, durante o dia inaugural do corredor exclusivo para o passeio de bike, 349 ciclistas passaram pelo local no pico da manhã, entre as 7h e as 10h, e 614 no pico da tarde, das 17h às 20h. No total, foram 963 pessoas curtindo a nova atração.

Segundo o secretário dos Transportes, Jilmar Tatto, o fechamento da Avenida Paulista, assim como o do Minhocão (já aos sábados a partir das 15h, até domingo), também em teste, é uma iniciativa que acontece em outras cidades do mundo com a proposta de humanização social. “Se tem um local onde o paulistano não tem dificuldade para buscar alternativa é a Avenida Paulista”, disse.

Por sua vez, o prefeito de São Paulo, Fernando Haddad, afirmou que tomará uma decisão definitiva sobre o



fechamento dessas vias até o final de julho de 2015. Com isso, Tatto promete facilitar a circulação de automóveis de moradores e também de ambulâncias de hospitais próximos.

A exuberância do Parque Ibirapuera, muito frequentado pelos moradores da cidade

oferece diversas atividades, como brinquedoteca, espaço para leitura infantil, parquinhos de diversão, além de ter muitos bichos para o visitante conhecer. Cobra ingresso para o aquário (R\$ 2).

- **PARQUE ECOLÓGICO DO TIETÊ**

- Rua Guirá-Acangatara, 70 - Engenheiro Goulart, tel.: (11) 2958-1477, diariamente das 8h às 17h. O parque tem lugar para as crianças brincarem nos parquinhos, andar de bike ou passear de pedalinho. Entrada gratuita.

BICHOS

- **AQUÁRIO DE SÃO PAULO** - Rua Huet Bacelar, 407 - Ipiranga, diariamente, inclusive feriados, das 9h às 17h, tel.: (11) 2273-5500. Com a recente expansão do local, o visitante poderá curtir um casal de urso polar, que é a nova atração do aquário. Os ingressos custam R\$ 60 (adulto) e R\$ 30 (crianças e melhor idade).



Vista noturna da Praça Júlio Prestes, durante a última edição da Virada Cultural. Próximo dali fica a Estação da Luz e o Museu da Língua Portuguesa

- **ZOOLOGICO DE SÃO PAULO** - Avenida Miguel Estéfano, 4241 - Saúde, diariamente das 9h às 17h, tel.: (11) 5073-0811. Um passeio que diverte e traz conhecimento às crianças, que poderão ver de perto desde aves coloridas e exóticas, até animais de



várias raças, como girafas, ursos, tigres e leões.

fotos divulgação SP Turis / pesquisa internet

RECREIO DE LUXO





fotos divulgação

Localizada ao sul da Flórida, na ilha de Key Largo, aproximadamente 80 km do Aeroporto Internacional de Miami (MIA), nos Estados Unidos, Cassia Villas at Ocean Reef Club é uma comunidade que oferece um luxuoso estilo de vida



Aspecto externo de uma das residências em Cassia Villa at Ocean Reef Club. Abaixo, vista aérea do condomínio

Aos investidores e viajantes brasileiros de classe em busca de novos horizontes, a **Cassia Villas at Ocean Reef Club** é uma comunidade que oferece um luxuoso estilo de vida. Localizada ao sul da Flórida, na ilha de Key Largo, aproximadamente 80 km do Aeroporto Internacional de Miami (MIA), nos Estados Unidos, está inserida em um dos cenários naturais mais bonitos do planeta. São 17 casas personalizadas que vão aproximadamente de 1.600 m² até 2.200 m², em posições privilegiadas dentro do exclusivo *Ocean Reef Club*, complexo recreativo que oferece um serviço completo de resort. Os preços variam de US\$ 2,6 milhões a US\$ 3,5 milhões. Mesmo com sua área de 2.500 acres tropicais cercada por água, Cassia Villas é de fácil acesso por terra, ar ou mar. De carro, não ultrapassa mais de 60 minutos dirigindo pela rodovia US1 e Car Sound Road. Outras opções é chegar de barco ou pousar com seu avião particular na pista de 400 metros instalada no complexo. Ao adquirir um imóvel no condomínio Cassia Villas, o comprador torna-se automaticamente membro do Ocean Reef Club, que permite aos residentes aproveitar uma série de benefícios de primeira classe.

De fato, entre as atrações disponíveis no Ocean



Reef Club, o futuro proprietário poderá usufruir de amenidades das mais variadas: Marina e aeroporto privativo, Fishing Village (shopping exclusivo), restaurantes, piscina e Fitness Center com SPA, Cultural Center com biblioteca e teatro, modalidades esportivas, tênis e dois campos de golfe, local exclusivo para mergulho e pesca recreativa. Na parte de serviços listam um centro médico, escola, polícia e corpo de bombeiros, supermercado, correio e posto de combustíveis.

LUXO E SOFISTICAÇÃO

Fundada em 1999, o *South Bay Group* é o principal construtor de casas de luxo em Key Biscayne e uma das empresas de desenvolvimento imobiliário multifamiliares premier do sul da Flórida, nos Estados Unidos. Fundado por Roberto Cortes e Ernesto Weisson, o grupo, famoso por seu design e acabamento de luxo, é uma organização multifacetada que oferece aos seus clientes a completa gama de design de interiores, arquitetura, construção e serviços de corretagem. O portfólio atual do grupo inclui projetos avaliados em mais de US\$ 150 milhões. 



Ambientes internos que exprimem sofisticação aliado ao bom investimento imobiliário

Para mais informações
www.cassiavillas.com

NOS CAMPOS



Imagine a situação: ao desembarcar no aeroporto de Florença, na Itália, um transfer o espera para conduzi-lo até um hotel de propriedade da família Ferragamo, às margens do Rio Arno. Depois, um carro modelo conversível BMW Z4 é colocado à sua disposição para você percorrer cidades medievais na região da Toscana, parando em vinícolas, em restaurantes exclusivos e se hospedando em hotéis de luxo. Para encerrar essa viagem dos sonhos, você assiste um concerto do cantor italiano Andrea Bocelli, acomodado em um lugar privilegiado na plateia do incrível Teatro do Silêncio, em Lajatico, na província de Pisa, tendo como pano de fundo o pôr do Sol.

Parece mesmo um sonho, mas é justamente isso que a operadora Cieli di Toscana oferece em um passeio de duração de sete dias pela Toscana, com o participante pilotando um conversível carro de luxo,



DA TOSCANA

entre outras atrações. “Este passeio está baseado na minha experiência de 13 anos fazendo viagens constantes pela região, que é a minha preferida no mundo e onde sempre passo metade do ano”, justifica Valdelírio Soares, empresário proprietário da operadora de turismo e responsável por oferecer essa experiência única. “Neste roteiro, tentamos fazer um mix do que há de melhor na Toscana”, finaliza ele. O sucesso da programação é tanto que a entidade está sempre organizando novas viagens, vivenciando novas experiências.



Acima, jantar outdoor no pátio do Borgo San Felice. Aqui, vista aérea da Vinícola Petra





Relais San Gimignano, adega Brunello di Montalcino e entrada principal do Gran Hotel Villa Cora

SABORES & VINHOS

Evidentemente, a Cieli di Toscana tem outros atrativos para cativar sua clientela exigente. Como por exemplo, vivenciar a Toscana em grande estilo em uma experiência enogastronômica exclusiva. A ideia é que os participantes degustem os melhores vinhos da região, apreciando as lindas paisagens da Toscana, seus vinhedos e oliveiras, colinas verdes, construções medievais e cidades históricas, sempre a bordo de conversíveis de alto luxo. Entre os pontos de atração se destacam os melhores vinhos produzidos no Chianti, precisamente nas cidades de Montalcino, Montepulciano e Maremma, regiões de renomadas vinícolas.

É com estes roteiros exclusivos que a Cieli di Toscana, operadora ítalo-brasileira atuante no turismo de experiência e de luxo, oferece a viagem dos

sonhos. Além de proporcionar o que há de melhor em cada cidade percorrida, o suporte permanente em português é um de seus grandes diferenciais. A viagem temática Sabores & Vinhos, que já faz parte da programação anual da empresa, é considerada uma das grandes atrações da operadora, porque a viagem acontece na melhor época do ano para explorar a região italiana e apreciar seus famosos vinhos toscanos, como o aclamado Sassicaia.

UM ROTEIRO BEM TRAÇADO

Com exceção dos eventos enogastronômicos, que acontecem com hora marcada, o roteiro da Cieli di Toscana permite ser vivido ao ritmo de cada viajante. Inclui, entre outras experiências, um almoço harmonizado com vinhos Antinori, em

fotos divulgação



Salão da Trattoria Toscana, momento de degustação dos vinhos da região e entrada principal do Borgo San Felice



uma propriedade da Famiglia Antinori, precedido de degustação de azeites; jantares exclusivos nos restaurantes dos sofisticados hotéis Borgo San Felice e L'Andana, sendo um deles de propriedade do chef Alain Ducasse, que concretiza neste resort luxuoso, localizado no coração de Maremma, sua paixão pela Itália. O estrelado restaurante de Alain Ducasse é o Trattoria Toscana, de elegância discreta e ambiente intimista – inesquecível!

Toda esta experiência começa na histórica cidade de Florença, berço do Renascimento, com hospedagem no Grand Hotel Villa Cora (ver matéria pág. 51), mansão aristocrática do século XIX, localizada a dez minutos do centro da cidade e vizinha ao Giardino di Boboli e ao Oltrarno. Na sequência, o passeio se estende por cidades de charme inigualável como San Gimignano e Volterra; Montalcino, terra do

famoso vinho Brunello di Montalcino; Pienza, região do queijo Pecorino; Monticchiello e Montepulciano, origem do Vino Nobile di Montepulciano; Val d'Orcia; Siena; San Galgano, onde fica a abadia de mesmo nome; Massa Marittima e Maremma; terra dos estrelados vinhos toscanos, alguns sendo considerados os melhores do mundo.

Durante o passeio, cada visitante terá conhecido e degustado mais de 26 rótulos, incluindo os mundialmente famosos Tignanello, Solaia, Sassicaia, Pian delle Vigne, Ornellaia e Petra. O roteiro inclui também visita à Vinícola Ornellaia, um verdadeiro santuário para os amantes do vinho, onde o viajante poderá saborear um almoço inesquecível com produtos da região, percorrer os belos vinhedos e conhecer a adega onde envelhecem os melhores vinhos dessa vinícola. O passeio termina com visita exclusiva à Vinícola Petra, em Maremma que, com seus mais de 300 hectares de vinhedos e oliveais, chama a atenção por seu ambicioso projeto arquitetônico assinado pelo suíço Mario Botta. Petra é uma estrela ascendente no mundo dos vinhos toscanos e vem recebendo ótimas notas em degustações internacionais.

Arte, música, arquitetura, história, vinhos, gastronomia, carros conversíveis, excelentes hotéis, luxo e tranquilidade - Todos esses ingredientes sofisticados, que recheiam esse roteiro único, fazem desta viagem uma experiência inesquecível! 

TOSCANA, TI VOGLIO BENE!

A **Cieli di Toscana** é uma operadora de turismo que nasceu da paixão do brasileiro Valdelírio Soares (foto) pela Toscana e seu desejo de compartilhar essa experiência única. A empresa oferece todos os serviços que Valdelírio, como turista exigente, buscava em suas viagens pelo mundo. Assim nasceu a Cieliditoscana, operadora que, através de serviços turísticos de alto padrão, oferece atendimento exclusivo e personalizado. O objetivo é promover uma viagem inesquecível e repleta de sofisticação pela Toscana, com o que há de mais belo, único e melhor da região!



PROGRAMA-SE

Cieli di Toscana
www.cieliditoscana.it
Tels. + 39 055 53 20 650 / + 39 329 64 29 008
info@cieliditoscana.it

BUCÓLICA

Patagônia ou Patagônia (em português) é uma região geográfica que abrange a parte mais meridional da América do Sul. Localiza-se na Argentina e no Chile, integra a seção mais ao sul da Cordilheira dos Andes, rumo a sudoeste até o Oceano Pacífico e, a leste, até os vales em torno do Rio Colorado até Carmen de Patagones, no Oceano Atlântico. A oeste inclui o território de Valdivia, através do Arquipélago da Terra do Fogo. A parte chilena da Patagônia, tema principal

de nossa aventura, compreende a extremidade meridional de Valdivia, a região dos Lagos, no Lago Llanquihue, Chiloé, Puerto Montty e o sítio arqueológico de Monte Verde, bem como as ilhas a sul das regiões de Aisen e Magallanes, incluindo o lado ocidental da Terra do Fogo e do Cabo Horn. Nossa excursão teve início no Aeroporto de Balmaceda, em Coihaique, rumo à Patagônia Norte que é cruzada de ponta a ponta pela Carrera Austral, abrangendo mais de 700 km de extensão,

PATAGÔNIA

onde há regiões em que o Chile chega a ter exíguos 40 km de largura, comprimidos entre os Andes e o Pacífico, com a cordilheira praticamente beijando o oceano. Ela só pode ser descoberta em veículo próprio, não há ainda ônibus nem outro meio que faça o percurso inteiro.

Assim que começa a percorrer a estrada estreita e sinuosa que traça o caminho principal da Patagônia chilena, a paisagem fica cada vez mais cativante. Nosso destino, além de contemplar a exuberante

natureza, é ir conferir os charmosos lodges (cabanas de alugueis) que se escondem por entre frondosas árvores, lagos e uma vegetação privilegiada, à disposição de qualquer aventureiro que preza pelo bom gosto, sem ostentação. Os lugares são: *Cabaña Lago Elizalde*, *Tehuelche Patagonia Lodge* e *Terra Luna Lodge*. Nosso destino final foi o *Hotel Losterias del Sur*, em Puerto Chacabuco, cujo porto principal parte o sofisticado catamarã para um passeio emocionante até a exuberante Glaciar San Rafael. 

por Luiz França



CABAÑAS LAGO ELIZALDE

fotos Luiz França

Distante 33 quilômetros de Coihaique, **Cabañas Lago Elizalde** hospeda visitantes em cabanas para acomodar de 2 até 4 pessoas. Cada uma delas dispõe de cozinha, banheiro privativo, aquecimento a gás, água quente encanada, eletricidade por gerador durante 3 horas por dia e terraço com vista para o lago Elizalde, cuja extensão de 25 km ocupa uma área cercada por montanhas cobertas por florestas de faias e coihues. As cabanas ficam em uma região de bosques propícios para caminhadas a pé, passeios de bicicleta e a cavalo. No lago, a atividade preferida é a pesca da truta. Mais informações e reservas acesse www.lagoelizalde.cl



Aconchegante lodge especialmente construído para satisfazer as aspirações de turistas e pescadores que viajam para Coyhaique, **Tehuelche Patagonia** está localizado às margens do Rio Simpson, conhecido por suas trutas de grande tamanho. O hotel dispõe de apenas 10 quartos (double ou triple), com banheiro privativo, serviço de quarto, Wi-Fi e vista para o campo ou montanha. O café da manhã está incluso na diária. O restaurante serve comidas típicas da região feitas em forno à lenha. Tudo isso, regado com um bom vinho chileno. Mais informações e reservas acesse www.tehuelchepatagonialodge.com



TEHUELCHÉ PATAGONIA



Terra Luna Lodge está instalado a 290 Km ao sul do Aeroporto de Balmaceda, na baía de Puerto Guadal, às margens do Lago General Carrera, cuja região é conhecida por seu excepcional clima ameno que permite visita ao local em qualquer período do ano. O lodge está situado em uma propriedade que abrange 6 hectares, com mais de 400m de praia privada e vista extraordinária para o lago e a imensidão das montanhas com seus picos nevados. Terra Luna está equipado para acomodar 50 visitantes oferecendo serviço de bar, restaurante, discoteca privada, sala de audiovisual, cinema, jacuzzi, hot tub (terma), sauna, lavanderia, entre outras comodidades, tudo para desfrutar de toda a beleza da Patagonia Chilena. O lodge funciona o ano inteiro, com tarifas específicos para cada temporada. Mais informações e reservas acesse www.terraluna.cl



UNA LODGE



LOBERÍAS DEL SUR

Loberías del Sur Hotel está localizado em Puerto Chacabuco, região de Aysén, pouco mais de 2 horas do aeroporto de Balmaceda, cujo porto é ponto de saída para um passeio até o Glaciar San Rafael, à bordo de um sofisticado catamarã. O hotel, de categoria Superior 4 Estrelas, dispõe de 120 leitos divididos em 60 quartos duplos e individuais. Cada apartamento foi decorado com madeira nativa da região, transformando-se em um ambiente agradável e aconchegante. Academia, sauna, piscina e restaurante com menu assinado por chef são atrativos para quem quer sair um pouco da vida dura da estrada. Mais informações e reservas acesse www.loberiasdelsur.cl 



fotos Luiz França



DIVERSÃO NA MONTANHA BRANCA

Uma das estações de esqui
Valle Nevado, no Chile, é
deve ser vivida demorada
bem colocadas do nosso i



As trilhas mais procuradas do Cone Sul, uma deliciosa descoberta que, segundo as palavras do inquieto redator

por Dr. Gabriel Ganme



Por 30 anos meu principal esporte era o mergulho scuba e jamais poderia me imaginar fissurado por uma montanha nevada. Porém, como ex-surfista e amante do frio, imaginei ser divertido subir em uma prancha em um ambiente diferente como a Escócia. E foi mais que isso, foi eletrizante. Depois de 1 hora me aventurando, já dava minhas primeiras derrapadas montanha abaixo. Comecei a descer por conta própria, surfando aquela imensidão branca e me sentindo confiante até levar um belo tombo e machucar as costelas. Frustrado e ainda muito curioso, retornei ao Brasil, já planejando uma viagem para o mês de julho seguinte, em um resort de esqui em Valle Nevado.

Já no Chile, recuperado do machucado nas costelas, tive uma semana de aulas em grupo pela manhã e particulares à tarde, surfei vales que pareciam ondas tubulares, desci encostas incríveis e levei muitos tombos, mas me apaixonei pela neve e pela atividade. Também percebi que, como brasileiro, teria que manter regularidade na atividade se quisesse aprender e evoluir. Eu, que imaginava a



Na foto maior, a diversão no topo da montanha de Valle Nevado. Acima, placa informativa e, ao lado, o skilift



Acima, por do Sol na base da montanha. Na foto maior, abaixo, no alto dos 4500 metros de altitude, alcançados via helicóptero

adrenalina e sensações similares ao surfe, de cara percebi coisas que me fizeram preferir a neve, entre elas, a ampla espacialidade da montanha com pessoas compartilhando o mesmo pico, mas, ao contrário do surfe, sem disputas pelo mesmo espaço. Já fissurado pelo esporte, retornei ao resort no fim do mesmo inverno e peguei, pela primeira vez, a famosa neve “powder”, recém-caída, fresca e intocada, que, quando bem esquiada, proporciona a sensação de flutuar ao esquiador e normalmente forma um travesseiro natural para as quedas.

Como qualquer novato, só vivenciava a parte do travesseiro, pois ficava enterrado metade do tempo e não conseguia entender a graça, até meu mestre, Diego Uranga, me apresentar o conceito de flutuar sobre a neve fofa e me tornei um caçador de pontos virgens, sem traçados feitos por outros riders (como chamamos os snowboarders). Passei a ser um freerider, descendo



Vista do complexo hoteleiro de Valle Nevado

as áreas não demarcadas das diversas montanhas do mundo, em busca da sensação de flutuar e de ver a neve sendo jogada para o alto a cada curva. Pode-se dizer que é como encontrar aquele pico perfeito de ondas de surfe, mas com ninguém por perto – além de um par de amigos – e com amplo espaço para todos. Descobri também que são necessários muitos cuidados ao praticar o freeriding, sempre acompanhado de guias locais (que sabem exatamente onde estão as pedras, árvores e buracos), com todo o equipamento de segurança possível – e tendo a sábia capacidade de abortar aquele dia que parece perfeito, cuja instabilidade da neve torna o risco de avalanche uma realidade. Outra coisa muito legal do freeriding é que muitas vezes precisamos fazer trilhas prolongadas para fugir das áreas cheias da montanha, acrescentando um excelente exercício à atividade. Daí a necessidade de

um bom treinamento prévio, para o fator físico não ser limitante, especialmente por conta da altitude e frio. Mas o visual único dessas trilhas vale o esforço e o som da prancha “flutuando”, rasgando a neve fofa, é indescritível. Olhando para trás, depois de 8 anos intensos de neve para um brasileiro, posso dizer que o Valle Nevado é o meu lugar preferido para esquiar no Chile, por ter a maior área esquiável da América do Sul, com 9.000 hectares para todos os gostos e níveis, mais de 80% de dias ensolarados e excelente qualidade de neve, além de nababescos pores de Sol.

Encantei-me tanto com a neve, que minha filha Luiza, com 4 anos de idade, conheceu a imensidão branca antes mesmo de conhecer a praia e já dá suas primeiras escorregadinhas, junto com minha esposa – e com um pai embasbacado que fotografa tudo que ela faz.

”



**Saltando uma corniza (borda),
após um dia de nevasca**





Piscina externa do hotel, mas com água aquecida

Um roteiro

Onde comer: O La Fourchette, com cozinha francesa mediterrânea, comida bem elaborada e vinhos premiados, (é bom reservar com antecedência), além de excelente vista da Cordilheira dos Andes, e o Italiano Don Giovanni, com massas e frutos do mar são boas opções e os mais procurados. Já em meio às pistas, a opção é o restaurante Bajo Zero, com o clássico chocolate quente. Durante a semana serve o básico (pizzas, sanduíches e sopas) e nos fins de semana serve churrasco.

Onde se hospedar: O centro de esqui conta com 3 hotéis: Valle Nevado, 5 estrelas, ideal para casais – com ski-in e ski-out, para acordar e já sair esquiando. Interligado com o Puerta del Sol, 4 estrelas, que é ideal para famílias, com saída direta para a piscina de água aquecida, rodeada de montanhas e que o entardecer das sextas e sábados são animados pelos DJs locais. Estes hotéis oferecem pré-esqui gratuito das 4h às 6h da manhã, com chocolate quente e doces incluídos. Já o Hotel Tres Puntas, 3 estrelas, é ideal para grupos de jovens.

Dicas para iniciantes: Não economize com aulas de esqui ou snowboard e dê preferência às aulas particulares. A excelente escola de Valle Nevado tem mais de 70 profissionais acostumados a lidar com o visitante brasileiro.

Dicas para avançados: O Valle Nevado tem uma das melhores neves-powder devido à altitude. Para os mais aventureiros, o heliski é uma experiência fantástica e inesquecível. Você alcança os 4.500 m de altitude a bordo de um helicóptero, para esqui 2.000 m de neve virgem e lugares impressionantes. Porém, pode pesar no bolso. Cerca de U\$ 800,00 por 2 descidas de aproximadamente 30 minutos. Esta dica é somente para o nível avançado, pois a neve fresca pode cobrir pedras, gelo, árvores e até mesmo buracos, com uma fina camada apenas, formando uma armadilha natural. Mantenha os olhos abertos e siga os traçados propostos pelos guias.

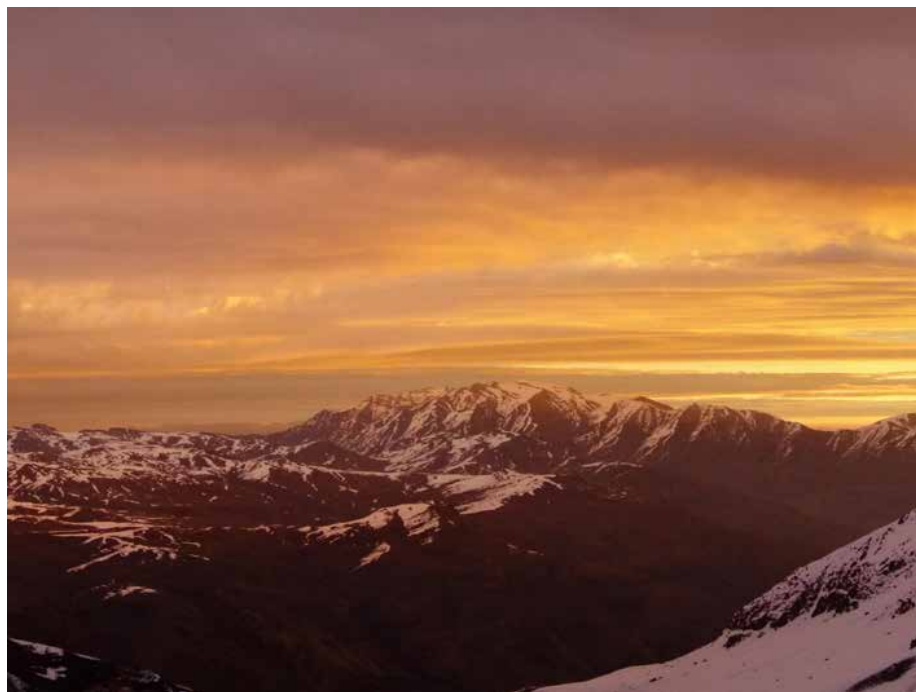
A partir de qual idade: não se recomenda o esqui antes dos 4 anos, pois há risco de deformidades no quadril, além da criança não estar fisiologicamente pronta para tal, especialmente as brasileiras.

Curiosidade: Depois de uma nevasca, o por do Sol em Valle Nevado é sempre um espetáculo com muitas cores.

O que vale conhecer: Uma visita a La Parva (estação vizinha) para esqui ou simplesmente almoçar no Restaurante Saint Tropez. Coma bem e volte sem pressa. Porém, consulte a previsão do tempo previamente. Muita gente fica presa em La Parva por conta do mau tempo, tendo que voltar de taxi.

Dicas do médico para aproveitar melhor sua temporada de esqui:

- 1- A altitude média de Valle Nevado é de 3.000 metros. Não tenha pressa. Comece devagar e vá progredindo dia a dia.
- 2- Uma preparação física adequada para este tipo de viagem fará você aproveitar mais, sem as dores da atividade nova. As condições da neve afetam não só a forma de esqui, como também as contusões. A neve compacta gera alta velocidade e contusões de impacto. O powder está mais associado a torções. Um bom programa de exercícios orientados ajuda na prevenção de lesões (seja novato ou avançado) e permite o melhor aproveitamento da montanha e deve incluir musculação e exercícios aeróbios por, no mínimo, 2 meses (para quem já tem bom preparo geral) e exercícios de polimento nos últimos 15 dias, diminuindo a carga gradativamente para não chegar com os músculos fatigados.
- 3- Procure minimizar o mal-estar provocado por efeito da mudança de altitude, conhecido por Mal da Montanha. Valle Nevado fica a 3000 metros de altitude e certos cuidados se fazem necessários:
 - Ao chegar, começar com atividades leves, tomar bastante líquidos não alcoólicos, evitar esforços físicos exagerados.
 - Lembrar que o ápice do Mal da Montanha ocorre de 24 a 48 horas após a chegada à altitude. Nestes primeiros 2 dias, a atividade deve ser diminuída. Pode haver insônia, mas remédios para dormir são contraindicados. Usar umidificador, pois o ar mais seco costuma piorar a condição. Cuidado também com a proteção dos olhos no Sol, pois existe maior intensidade dos raios UV. 



bem traçado



Apreciando a paisagem de um pico chamado El Dedo



Gabriel Ganme se diverte com a filha Luiza, de 4 anos, descendo de trenó



Crianças na escolinha de esqui de Valle Nevado



A pequena Luiza se preparando para esqui

AGENDE-SE

Valle Nevado

Tel: (+56) 2 2477 7000
www.vallenevado.com
info@vallenevado.com

Ski Tour

Tel: (+56) 2 2321 1696 / (+56) 9 9450 1925
www.skitour.cl
info@skitour.cl

Agradecimentos:

- Clínica de Medicina Esportiva Dr. Gabriel Ganme: www.gabrielganme.com.br
- Renata Maranhão Assessoria 360º: www.renatamaranhao.com.br

Fotos:

Acervo pessoal Gabriel Ganme



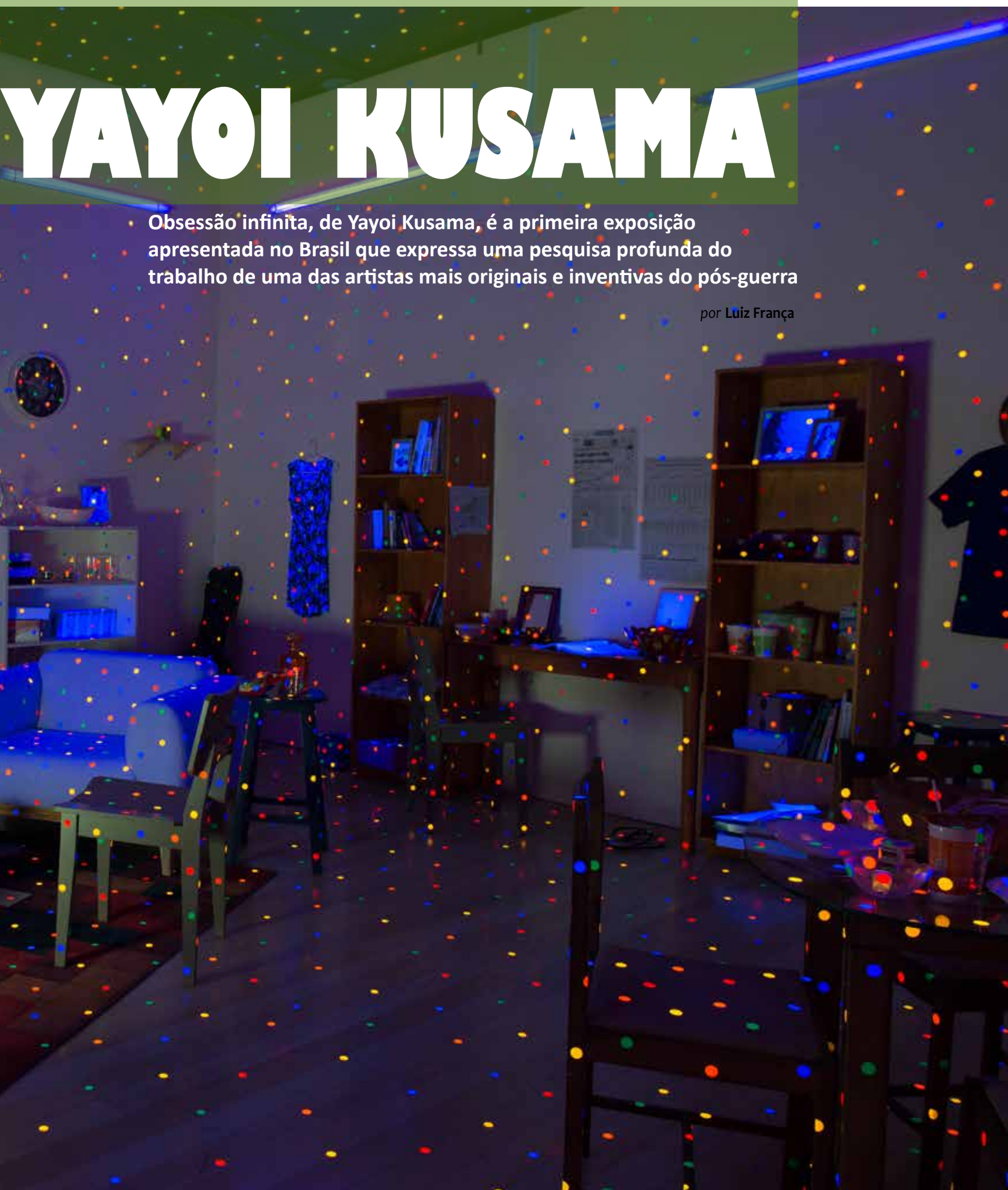
OBSESSÃO DE



YAYOI KUSAMA

Obsessão infinita, de Yayoi Kusama, é a primeira exposição apresentada no Brasil que expressa uma pesquisa profunda do trabalho de uma das artistas mais originais e inventivas do pós-guerra

por Luiz França





fotos divulgação



Com curadoria de Philip Larratt-Smith e de Frances Morris, a exposição Obsessão Infinita, de Yayoi Kusama, de passagem no Instituto Tomie Ohtake, em São Paulo, fez grande sucesso de público e crítica. A mostra ofereceu um panorama do trabalho da artista japonesa, reunindo aproximadamente 100 obras que cobrem o período produtivo de 1949 a 2012, entre pinturas,

trabalhos em papel, esculturas, vídeos, apresentação de slides e instalações, entre elas a famosa “Dots Obsession”. O próprio Instituto Tomie Ohtake foi responsável pela edição brasileira e latino-americana da mostra, em colaboração com o estúdio da própria expositora. Frances Morris foi também a curadora da retrospectiva de Kusama na Tate Modern de Londres.



A ARTE DE KUSAMA

A mostra apresentou a trajetória de Yayoi Kusama sob vários aspectos, do privado ao público, da pintura à performance, do ateliê às ruas. A artista nasceu na cidade de Matsumoto, no Japão, em 1929. Começou a realizar seus trabalhos poéticos e semi-abstratos em papel nos anos 1940, antes de iniciar sua celebrada série Infinity Net (Rede Infinita), no final dos anos 1950 e no início dos 1960. Essas pinturas originais são caracterizadas pela repetição obsessiva de pequenos arcos pintados, aglutinados em padrões rítmicos maiores. Sua mudança para New York, em 1957, foi um divisor de águas para a artista. Foi nessa época que entrou em contato com vários artistas, entre eles, Donald Judd, Andy Warhol, Claes Oldenberg e Joseph Cornell. Sua prática de pintura abriu caminho para esculturas delicadas, conhecidas como “Accumulations” (acumulações) e, em seguida, para performances e happenings que se tornaram selos da subcultura marginal e renderam, para a artista, notoriedade e a atenção das principais correntes críticas de então.

Em 1973, Kusama retornou ao Japão e, desde 1977, vive voluntariamente em uma instituição psiquiátrica. O caráter psicológico singular e pronunciado de seu trabalho sempre foi combinado com uma generosa dose de reinvenção e inovação formal, o que lhe permite dividir sua visão única com um público mais amplo, através do espaço infinitamente espelhado e da repetição obsessiva de pontos que caracteriza sua obra. Em seus trabalhos mais recentes, a artista renovou o contato com seus instintos mais radicais em instalações imersivas e colaborativas – peças que fizeram dela, com justiça, a artista viva mais celebrada do Japão. 



Yayoi Kusama começou a realizar seus trabalhos poéticos e semi-abstratos em papel nos anos 1940, antes de iniciar sua celebrada série Infinity Net (Rede Infinita), no final dos anos 1950 e no início dos 1960

BRITISH AIRWAYS



Até o término da Copa do Mundo 2014, a **British Airways** está proporcionando aos passageiros da Primeira Classe, em viagem ao Brasil, uma experiência única e exclusiva. Durante os voos entre Londres, Rio de Janeiro e São Paulo (ida e volta), os passageiros ganham uma barra do tradicional chocolate Q, da Família Aquim, do Rio de Janeiro. Com esta ação de atenção especial aos clientes, a British Airways busca valorizar ainda mais a experiência de voo que o passageiro tem ao escolher a Primeira Classe da companhia aérea. A cabine exclusiva da First Class dispõe de 14 suítes que oferecem o extremo luxo. Os clientes podem desfrutar de um jantar à la carte a partir de um menu de três pratos com guardanapos de linho e talheres de prata. Além disso, os passageiros podem escolher uma seleção de vinhos premiados especialmente para serem degustados a 30.000 pés. A cabine une privacidade, conforto, espaço e design e traduz a tradição da companhia, voltada para a atenção aos detalhes, ao mesmo tempo em que evita a ostentação, focando na simplicidade e qualidade.

PRESENTE PARA A RAINHA

A Família Aquim, através do seu prestigiado chocolate Q, tem uma longa relação com o Reino Unido. Em 2012, a Rainha Elizabeth II foi presenteada com uma caixa da primeira linha de chocolate da família Aquim, o Q0, com edição anual limitada e design de barra assinado pelo arquiteto brasileiro Oscar Niemeyer. Agora, o objetivo da parceria entre a British Airways e a Família Aquim é proporcionar uma experiência diferenciada aos seus clientes, remetendo ao que há de melhor do Brasil. 



TRAVEL BY AIR FRANCE

planejar um itinerário dependendo do tempo disponível e de escolher as atividades de acordo com o clima do local. Todas as informações úteis para a viagem estão detalhadas – é possível ir de uma região do mundo a outra com o mapa interativo do *Travel by Air France*. O guia usa entrevistas com vários personagens internacionais para ilustrar cada cidade. Karl Lagerfeld, por exemplo, fala sobre Paris; Gilberto Gil evoca

A **Air France** lança um novo guia de viagens para ajudar seus passageiros a escolherem o lugar ideal para visitar nas férias. Disponível em francês, inglês e chinês, o guia destaca 60 destinos operados pela companhia ao redor do mundo. A empresa escolheu lugares incomuns e eventos imperdíveis nas cidades disponíveis no aplicativo. Assim, o guia oferece a possibilidade de

o Rio de Janeiro e assim por diante, tudo para que os passageiros se familiarizem com seu próximo destino. O guia é adaptado para todos os tipos de viajantes, daqueles que preferem cultura, gastronomia ou outras atrações. A Air France oferece destinos ideais aos passageiros de acordo com seus gostos pessoais. Disponível no site www.airfrance.com.br na seção “Prepare sua viagem”. 



QATAR AIRWAYS

Qatar Airways é uma companhia aérea instalada no Qatar (Catar, em português), Oriente Médio, e uma das grandes histórias de sucesso da indústria da aviação moderna. Suas operações tiveram início em 1994, de uma forma bem modesta, ou seja, uma pequena empresa regional que servia modestas rotas internas. Sob o mandato do líder do país, o Emir Sheikh Hamad bin Khalifa Al Thani, em 1997 a empresa se reestruturou com o objetivo de se transformar em uma companhia aérea internacional líder, com os mais altos padrões de serviço e excelência. Desde então tem se destacado no cenário internacional como uma das operadoras que mais cresce no mundo, com uma média de expansão sem precedentes.

Sob o comando de Chief Executive Officer Akbar Al Baker, nomeado CEO em 1996, a Qatar Airways amadureceu com uma vontade de liderança na aviação regional e global, ganhando muitos admiradores em todo o mundo por seu excelente padrão de atendimento. Em abril de 2011, a Qatar Airways alcançou um marco operacional, voando para 100 destinos internacionais. Dois meses depois, a companhia conseguiu um feito notável: em 2011, foi nomeada a Companhia Aérea do Ano pelo Skytrax World Airline Awards, com votação de mais de 18 milhões de viajantes espalhados pelo mundo. Em julho de 2012, a Qatar Airways foi mais uma vez agraciada com o prêmio Airline of the Year 2012, sustentando o título pelo segundo ano consecutivo.

REDE GLOBAL

Do escritório central da Qatar Airways instalado na cidade de Doha, capital do país, a companhia aérea tem desenvolvido uma soberania global admirável. Hoje, a empresa opera com 129 aeronaves para 136 destinos internacionais. Em 2015, a dimensão da frota deverá subir para mais 170 aeronaves cobrindo uma rede global



de destinos que também irá aumentar para mais de 170. Qatar Airways tem uma das mais jovens frotas da indústria, com uma idade média de aeronaves com menos de quatro anos de idade. A família Qatar Airways inclui vários tipos diferentes de aeronaves Airbus e Boeing – o de longo alcance Boeing 777 de passageiros e cargueiro de aeronaves; o novo Boeing 787, Airbus A340, A330, A300, A300F cargueiro, A321, A320 e A319. O último A319 inclui uma versão do jato corporativo. A empresa também opera jatos corporativos, incluindo 605s Bombardier Challenger, 5000s Bombardier globais e um Global Express XRS, por sua subsidiária executivo Qatar Executive, lançado em 2009. Acompanhando a filosofia da empresa em sempre inovar, a Qatar Airways opera no Aeroporto Internacional de Doha, em um terminal instalado para atender os passageiros da Primeira Classe a Executiva em voos comerciais. No início de 2012, a empresa inaugurou, no Aeroporto de Heathrow, em Londres, seu primeiro salão Premium Lounge fora de Qtar. ✈





Único... Não há outra palavra que descreva melhor o Museum Hotel. Situado em uma região geográfica muito especial na cidade de Capadócia, na Turquia, o hotel foi projetado e criado a partir de uma combinação singular das características históricas e topográficas da região, com ruínas intactas e outras ricamente restauradas, devolvendo sua glória original. O hotel dispõe de 30 quartos e suítes, cada um deles excepcionalmente exclusivo em sua concepção. Não há espaços internos idênticos e, por essa peculiaridade, cada qual reproduz o seu próprio ambiente, contribuindo para o caráter e charme evidente do Museum Hotel.

Há uma sensação mágica no Museum Hotel. Os quartos/cavernas e os quartos tradicionais,

especialmente restaurados, estão decorados com antiguidades de valor inestimável. Outra grande atração é que, a partir dos quartos, restaurante, bar e o terraço do hotel, o hóspede desfruta de uma vista panorâmica incomparável dos principais bairros da região: Avanos, Göreme, Love Valley, Pigeon Valley, Red Valley e MT. Erciyes. Em reconhecimento à qualidade do seu atendimento, o Museum Hotel é o único hotel na Turquia de categoria luxo e faz parte do seleto grupo de estabelecimentos associados à bandeira Relais & Châteaux.

O MAIS LUXUOSO

Em 1998, o Grupo Indigo

Turismo, sob a liderança de seu fundador e presidente, Ömer Tosun, mergulhou em extenso projeto de renovação do Museum Hotel. O local foi meticulosamente restaurado a partir de ruínas, cavernas e casas para se tornar o primeiro hotel de luxo na Capadócia, virando uma referência de destaque na cidade. Em 2002, o hotel foi inaugurado oficialmente e tomou o seu lugar como parte da marca Indigo luxo. Desde então, o Museum Hotel tem





se esforçado para oferecer o melhor serviço possível aos seus clientes exclusivos, tornando-se a opção número 1 de hospedagem entre os visitantes exigentes e acostumados com qualidade, requinte e sofisticação.

Museum Hotel cresceu em estatura e reputação, superando suas expectativas, graças à dedicação em fornecer aos clientes experiências únicas. O hotel dispõe apenas de 55 funcionários especialmente treinados, que atendem às necessidades dos clientes para garantir que a sua estadia seja uma experiência verdadeiramente única.

UM MUSEU VIVO

Na verdade, na medida em que os visitantes vão se familiarizando com o local, acabam percebendo que está hospedado em um verdadeiro museu vivo. Trata-se do resultado e principal passatempo do proprietário e fundador Ömer Tosun, um apaixonado colecionador de antiguidades que decorou seu hotel com uma grande coleção de peças oriundas do período Otomano, seljúcida, Roman e períodos hititas. Desde o início do projeto, Tosun tinha em mente que seus hóspedes vivenciassem todo o esplendor e ambiente da história da sua cidade. Daí a experiência inédita de experimentar a cultura da Capadócia em todos os sentidos. Todos os

quartos, suítes, o restaurante Lil'a, a recepção e demais espaços exteriores estão decorados com valiosas e impagáveis antiguidades, todas devidamente registradas no Museu Nevsehir.

HISTÓRIA

A área onde o Museum Hotel está localizado consiste em muitas cavernas e casas de pedra que datam de milhares de anos atrás. Sabe-se que os hititas, os persas e os primeiros romanos cristãos viveram nas cavernas que agora foram cuidadosamente restaurados, a exemplo do histórico Uchisar Castle. No período seljúcida, as pessoas começaram a viver em casas

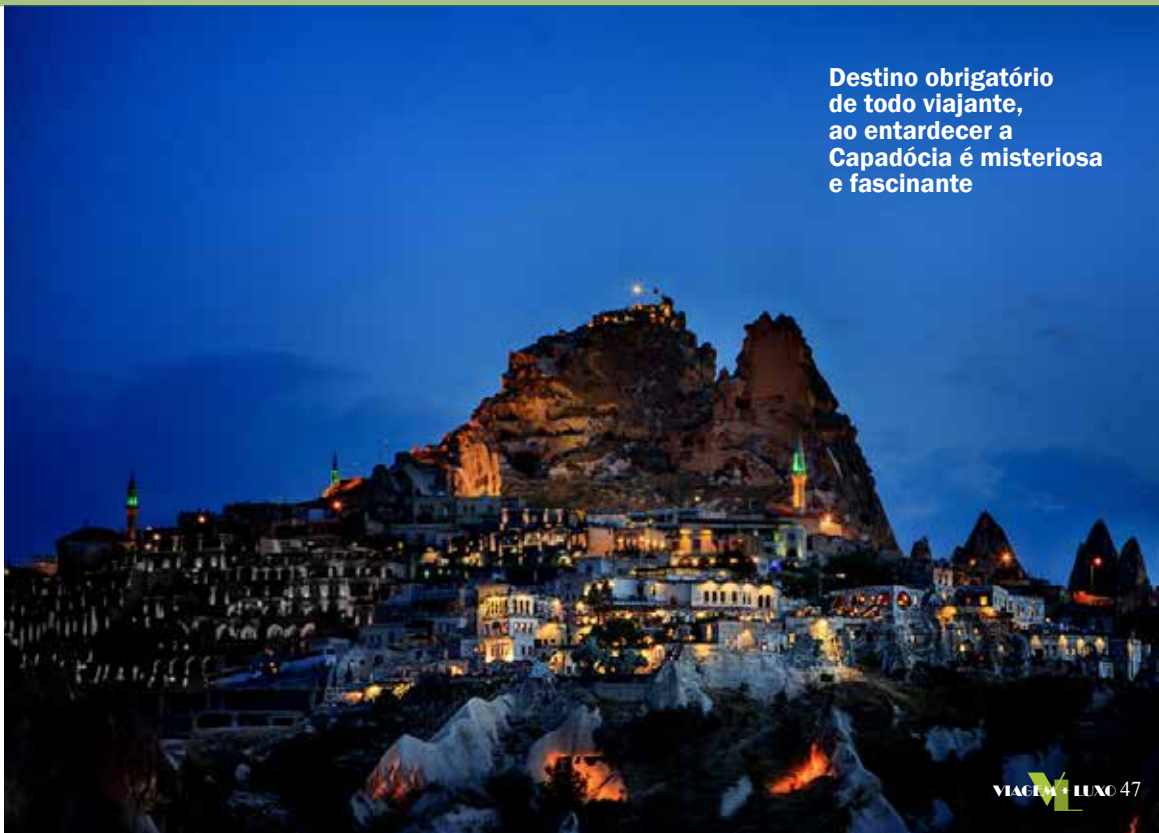
Com instalações internas sofisticadas e aconchegantes, o Museum Hotel é o primeiro hotel de luxo na Capadócia



feitas de pedras amarelas da região, em formas e esculpidas à mão. Hoje, algumas dessas casas acomodam a recepção do hotel, a Taskosk Suite, a Eflatun Suite e o restaurante Lil'a.

fotos divulgação

Destino obrigatório de todo viajante, ao entardecer a Capadócia é misteriosa e fascinante



VIAJAR, SEM

Para uma viagem a dois, o Hostelworld Brasil selecionou hospedagens pelo mundo que são puro charme. Algumas instalações são consideradas românticas, outros sugerem o conceito de hotel design e tem também acomodações em quartos privativos. Escolha o seu...

HACIENDA SAN MIGUEL SUITES – Na ilha de Cozumel, no México, o grande destaque fica por conta do **Hacienda San Miguel Suites**. Com um estilo colonial, o hostel dispõe de suítes que circundam um jardim tranquilo, rico em plantas e flores e reduto de pássaros nativos. O hostel oferece 11 suítes em estilo colonial (típico da região), decoradas com móveis em madeira esculpida no estilo rústico mexicano.

SLEEPING BEAUTY HOSTEL – Se o objetivo é surpreender a companheira com uma viagem romântica, Roma é a opção certa. O **Sleeping Beauty Hostel** é uma ótima sugestão de hospedagem na capital italiana. O hostel é conhecido por um serviço personalizado e um conceito design em suas instalações. Oferece ar condicionado, jogos de tabuleiro, troca de livros, TV a cabo, elevador, acesso à internet, cozinha, depósito para bagagens e toalhas.

SUNSET HOSTEL & SUITES – Localizado em Armação de Búzios (RJ), o **Sunset Hostel & Suites** oferece acomodações com vista panorâmica para o pôr do Sol e também para a praia. Dispõe de bar/restaurante à beira da piscina. Está localizado a 5 minutos da famosa Rua das Pedras, corredor da babalação localizado no centro de Búzios.

Mais informações, acesse www.brazilian.hostelworld.com

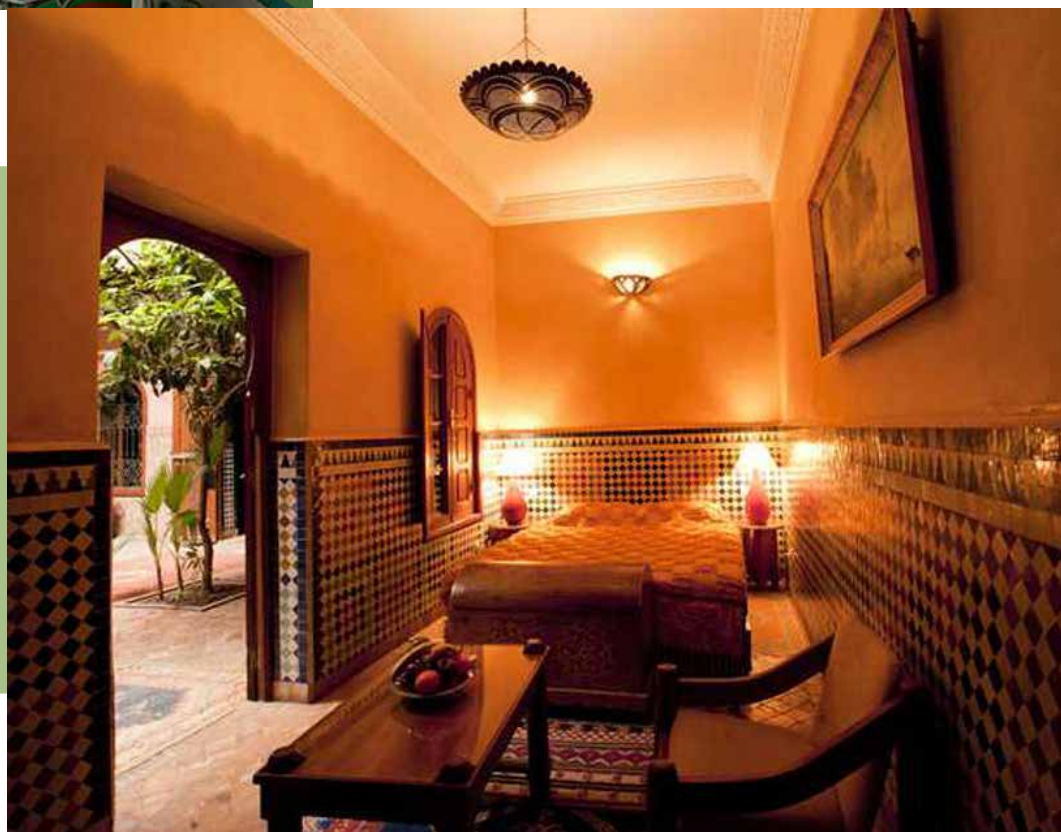
OSTENTAR



OOPS DESIGN HOSTEL – A Paris romântica abriga um dos hostels mais charmosos do mundo, o **Oops Design Hostel**. Localizado no centro da cidade, o hostel conta com cores fortes e design moderno, quartos impecavelmente bem projetados e cheios de conforto. Todos os cômodos dispõem de banheiros, chuveiros e ar condicionado. Acomoda viajantes individuais, casais e famílias inteiras. Oferece acesso à internet, café da manhã, sala de bagagens, roupas de cama, acesso para deficientes e elevador.

fotos divulgação

HOSTEL RIAD LAKHDAR – Em Marrocos, o principal destaque é o **Hostel Riad Lakhdar**. Localizado em Marrakech, o hostel contempla uma linda decoração e é ideal para quem busca momentos de relax. Está localizado a cinco minutos da Praça Jemaa el Fna. Oferece 6 quartos, todos com ar condicionado, aquecimento e banheiro privado. Mobiliário de design personalizado com arte popular. Diária com café da manhã muito bem recomendado pelos clientes Hostelworld; internet, estacionamento, restaurante e acesso para pessoas com mobilidade especial.



PORTUS HOUSE ISTANBUL – Instalado em um edifício art-nouveau (estilo de arquitetura popular entre os anos de 1890 e 1910) o **Portus House Istanbul**, na cidade de Istambul, na Turquia, dispõe de 10 quartos, incluindo um dormitório de quatro camas, 3 quartos triplos com banheiro compartilhado, 3 quartos duplos ou individuais com banheiro compartilhado e 3 quartos duplos com banheiro privativo. Diária com café da manhã turco. Os clientes também podem fazer uso da cozinha para refeições especiais. É um hostel com um toque especial na arquitetura e decoração como um todo. Decorado com arte moderna, todos os quartos contam com climatização, acesso à internet, cofre e outros serviços. 



ORIXÁS ART HOTEL

Localizado sobre o mar no centro da bucólica aldeia de Flecheiras, em Trairi, distante 120 quilômetros de Fortaleza, no Ceará, o **Orixás Art Hotel** dispõe de área de praia exclusiva que se agrega à exuberância da natureza do local. Sua decoração é baseada em reunir objetos de arte, quadros e esculturas, que se

moldam à estrutura e arquitetura do ambiente. As suítes, todas com piscina privativa, assim como as áreas de lazer, prezam o conforto e superam todas as expectativas, combinando o esoterismo e exotismo dos quartos com tradição e beleza. O hotel possui 20 amplas suítes de altíssimo padrão, galeria de arte, loja de artesanato, piscina com bar molhado, hidromassagem, sauna, SPA, beach lounge, academia, restaurante e bar, horta orgânica, além de muitas outras opções para lazer e descanso. Um grande e selecionado staff acolhe os hóspedes brindando um atendimento diferenciado, personalizado e exclusivo.

com princípios e materiais ecológicos, o espaço está localizando em uma área de fácil deslocamento, possibilitando que os hóspedes usufruam da comunidade local de pescadores, atividades e pontos turísticos sem grandes dificuldades. Além disso, os grupos hospedados podem utilizar e aproveitar também todos os espaços internos do Orixás Art Hotel. 



ESPAÇO MATAGANZA

Destinado a grupos, o *Espaço Mataganza*, dentro do Orixás Art Hotel, oferece uma extensão de 17.000 m² de área verde situada entre o mar e as dunas, cuja área proporciona uma completa integração com a natureza e a mata da região entre salas de reuniões, ateliês, gazebos e viveiros de plantas e animais. Com 12 chalés construídos



Outras informações e reservas, acesse www.orixashotel.com.br

Situada no interior de um parque secular, nas colinas próximas ao centro histórico de Florença, na Itália, a mansão principal do **Grand Hotel Villa Cora** é uma residência aristocrática construída no final do século XIX pelo Barão Oppenheim. A sua decoração caracteriza-se por reunir estilos artísticos diferentes, e às vezes até bizarros. Inaugurada na época em que Florença era a capital do Reino da Itália, a Vila Cora tornou-se, com o passar



GRAND HOTEL VILLA CORA



dos anos, um dos símbolos culturais mais importantes e cosmopolitas da cidade. Sua reputação foi confirmada ao hospedar convidados internacionais da maior importância, como a Princesa Eugénie, esposa de Napoleão III, e o compositor russo Tchaikovsky, sendo considerada a mais bela residência da capital da Toscana. Depois de três anos de uma apurada restauração, o Grand Hotel Villa Cora reabriu em 2011, sendo admitido, a partir de 2013, como membro da prestigiosa cadeia de hotéis *Relais & Châteaux*.

APARTAMENTOS & SUITES

O Grand Hotel oferece todos os tipos de acomodações: clássica e luxo, suíte junior e suíte standard, suíte familiar, duplex e, finalmente, a Majestosa Suíte Imperial. Na mansão principal (Villa Cora) há 30 suítes e apartamentos distribuídos em 4 andares, cada um com o seu próprio estilo. O que costumava ser o estábulo da mansão histórica foi transformado em uma pequena

casa de hóspedes dominando os Jardins de Boboli. Já Villino Eugenia dispõe de 14 acomodações diferentes, cada uma delas decorada e mobiliada de acordo com os estilos burgueses do final do século XIX, com temas raros e exóticos representados nas pinturas dos tetos. O SPA encontra-se no interior do Villino Eugenia. Finalmente o La Folie, uma pequena casa de hóspedes às margens do parque que circunda o Grand Hotel Villa Cora, sendo um charme particular e discreto, com apenas 2 quartos, proporcionando total e completa privacidade. Todos os quartos das três estruturas são equipados com amplos banheiros, com banheira ou chuveiro, frigobar, conexão internet Wi-Fi e ar condicionado; alguns quartos também dispõem de um terraço privativo. Todos os hóspedes têm acesso ao terraço principal da mansão, com 500 metros quadrados, que oferece uma vista deslumbrante da cidade. 

fotos divulgação



Outras informações e reservas, acesse www.villacora.it



TOUR GASTRON



Os chefs Dalton Rangel e Guga Rocha, apresentadores do programa Homens Gourmet, do canal Fox Life, aprimoram seus conhecimentos culinários com viagens gastronômicas ao redor do mundo. Na Irlanda, por exemplo, nossos intrépidos viajantes fizeram questão de conferir os melhores restaurantes e pubs, entre eles, os prestigiados Fade Street Social e Rustic Stone, do renomado chef e apresentador irlandês Dylan McGrath

A ideia de visitar a Irlanda foi para conhecer os melhores endereços gastronômicos de norte a sul do país, com suas tradicionais receitas irlandesas. Com exclusividade para VL – Viagem + Luxo, Dalton e Guga comentam o melhor de cada região da Irlanda:

“O lado norte da Irlanda, protestante, tem uma cultura mais bairrista e tende a ter estruturas mais antigas. Lá podemos encontrar gastronomia de raiz em pequenos pubs e restaurantes. O fish and chips (peixe fresco do

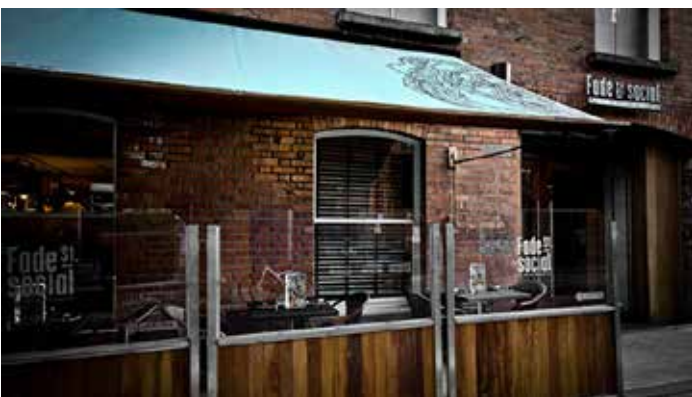
dia com batata frita e molho especial) e o Guinness Stew (cozido de carne com cerveja guinness) são os pratos mais consumidos no local. A gastronomia do norte foi pouco desenvolvida por novos chefs, por isso só achamos os pratos clássicos e históricos. Os condados do norte são lindos e a natureza prevalece. Tivemos a felicidade de visitar o castelo de Glenveagh que fica na cidade de letterkeny e é uma das belas surpresas que a região norte oferece. Ao girar mais pela região, fomos conferir Giant Causeway, uma das Sete Maravilhas do Mundo.”

ÔMICO



“Chegando ao Sul, na parte católica, é notável uma evolução maior do país. Dublin, capital da Irlanda, é a cidade com maior diversidade cultural do país. Muito bacana ver que lá existem chefs trabalhando a gastronomia do local e desenvolvendo novos pratos com ingredientes tradicionais da cozinha irlandesa. Uma das belas surpresas gastronômicas foi visitar os restaurantes do Master Chef e apresentador de um programa no Reino Unido, Dylan Mcgrath, e ver a maneira como ele está recriando os clássicos e criando novos pratos típicos da Irlanda. São eles: o Rustic Stone e o Fade Street Social, onde o cliente encontra tapas, cocktail bar e restaurante em um único lugar.”

“A Irlanda do Sul tem também outro grande atrativo, o Temple Bar. Lá se encontra a maior concentração de turistas que visitam o país. Impressionante ver como os pubs e as ruas ficam repletos de pessoas a partir das 4 horas da tarde. Ao visitar o pub chamado Temple Bar, provamos algo inusitado: Ostras frescas com Guinnes. Foi a primeira vez que fizemos uma combinação tão exótica como essa na vida e não é que estava bom!!! Guinness e ostras combinam muito. E com essas misturas ousadas a gastronomia irlandesa vai se desenvolvendo e oferecendo gratas surpresas.”



HERANÇA FAMILIAR

Dalton Rangel descobriu o gosto pela culinária aos seis anos de idade, enquanto acompanhava as atividades e o crescimento do restaurante Gosto a Gosto de sua mãe Mônica Rangel, instalado na cidade do Rio de Janeiro. Em 2007, o chef se formou em gastronomia pela Universidade SENAC. Em seguida, foi para Portugal em busca de novas experiências com o chef Vitor Sobral, do afamado “Terreiro do Paço”. Passou também pela Tailândia, país no qual agregou traços da culinária oriental em sua personalidade como chef, já que é

admirador da cultura local, e realizou cursos no famoso Hotel Blue Elephant, na capital Bangkok. Quando retornou ao Brasil, o carioca participou do reality show Super Chef, no programa matinal “Mais Você”, apresentado por Ana Maria Braga, ficando em 2º lugar na colocação final.

Atualmente com 26 anos de idade, Dalton é sócio da empresa Supergourmet, em parceria com o chef Guga Rocha, onde juntos atendem clientes das mais diversas áreas do setor de alimentação. No mercado há três anos, a Supergourmet é uma

empresa dinâmica que agrega serviços voltados para a área de consultoria de bares, hotéis e restaurantes. Dalton está investindo na cozinha brasileira, resgatando suas raízes e influências nacionais, além de ministrar aulas, cursos e treinamentos dentro e fora do país. Ao lado de Guga Rocha, o chef apresenta o programa “Homens Gourmet”, pelo canal FOX Life. “Nossa missão é descomplicar receitas utilizando boas técnicas e muita descontração durante a preparação dos pratos. Uma maneira dinâmica e atrativa de cozinhar”, justifica Dalton.



GLACIAR SAN RAFAEL



A área tradicionalmente considerada como Patagônia chilena é uma região formada por glaciais que se estendem até as fronteiras da Tierra del Fuego, no extremo sul da América do Sul. Esta terra de contrastes formados por geleiras, montanhas, ilhas, fiordes, rios e lagos cria um espetáculo natural único. A região apresenta variações climáticas importantes, influenciadas principalmente pelo relevo, mar e vento. Na encosta oriental da Cordilheira predomina um clima frio que se estende até a área continental central, de vento constante, atingindo uma média no verão entre 30 e 40 km por hora.

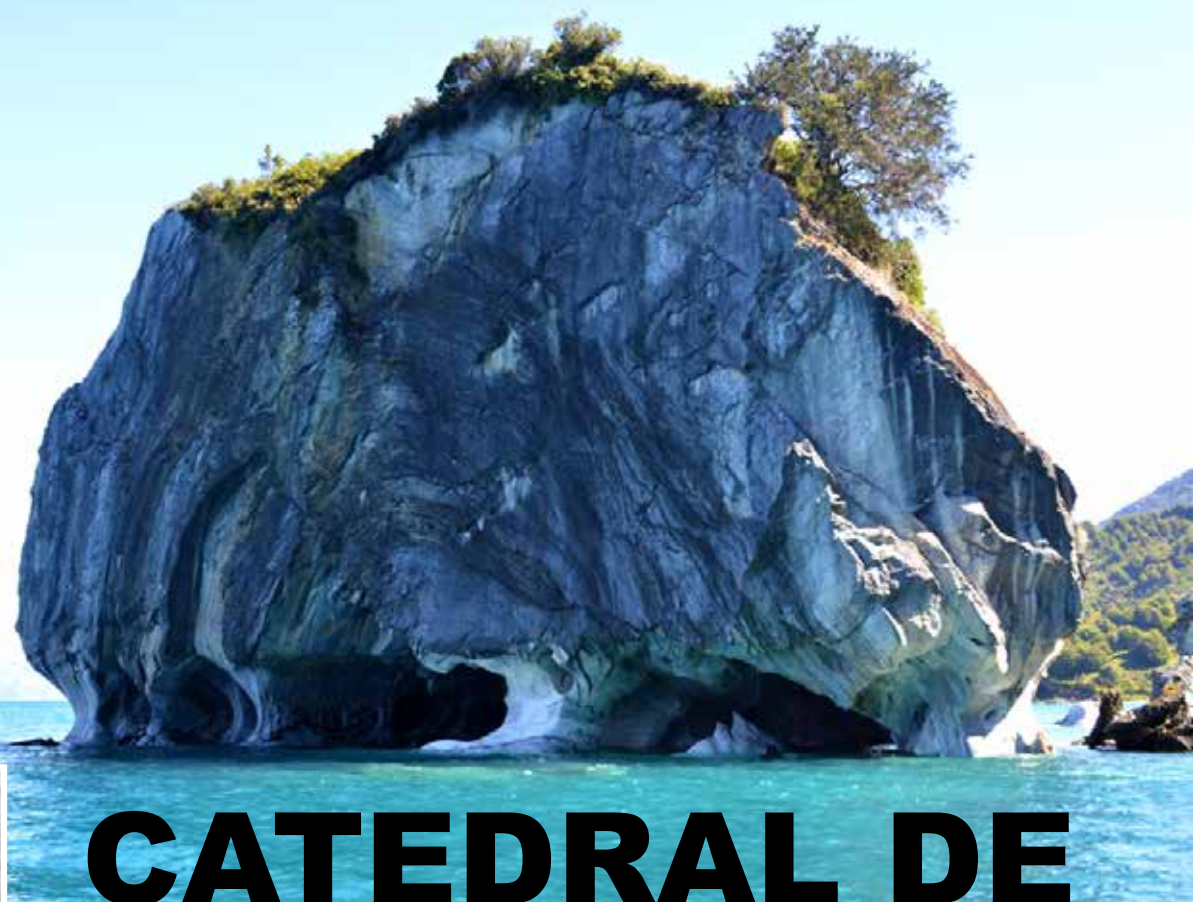
É nesse cenário de rara beleza que acontece um dos passeios mais procurados por turistas que se aventuram a desvendar as maravilhas da Patagônica Chilena. A bordo de

um catamarã de última geração, que faz parte do grupo Loberias del Sur, os excursionistas embarcam em Puerto Chacabuco, na região de Aysén, com destino ao Glaciar San Rafael, protagonista de uma aventura que leva a tripulação até uma das últimas maravilhas naturais do mundo. Navegando pelos canais patagônicos, o viajante vai descobrindo florestas nativas derretendo-se no mar em um espetáculo de tirar o fôlego. Nas 125 milhas náuticas de navegação através de canais, ilhas e fiordes de natureza exuberante, habitadas por leões marinhos, a tripulação vai se preparando para se extasiar ao pé da geleira San Rafael, embarcando em passeios de reconhecimento e acomodados em botes, a fim de ficarem mais próximos das águas milenares solidificadas. 

Passeio de reconhecimento na Glaciar Sam Rafael e interior do catamarã



As esculturas naturais encontradas nas cavernas e grutas de mármore são resultado da ação das águas frias do lago sobre suas paredes



CATEDRAL DE MÁRMORE

Localizadas no lago General Carrera, na província de Coyhaique, no Chile, as grutas de mármore são algumas das atrações mais impressionantes da Patagônia chilena. Podemos dizer que é uma daquelas estranhas e perfeitas formações da estética da natureza. Elas foram criadas pelas águas claras do Rio Tranquilo que cavaram uma península de calcário gigante, criando um impressionante labirinto de caver-

nas. A península é conhecida como a Catedral de Mármore e pode ser alcançada de barco, durante uma visita guiada. O Puerto Rio Tranquilo, de onde partem os passeios para as Capelas de Mármore, fica em um lago gigante, o segundo maior da América latina – Lago General Carrera (lado chileno) ou Lago Buenos Aires (lado argentino). Com a ação da água agitada e pelos fortes ventos da região, foram gerando a

erosão e hoje tem formas góticas, lembrando capelas. As esculturas naturais encontradas nas cavernas e grutas de mármore são resultado da ação das águas frias do lago sobre suas paredes. O melhor período do ano para aproveitar esse passeio vai do mês de setembro até janeiro, porque as águas do General Carrera começam a baixar e a visita pelo interior das cavernas fica ainda mais interessante. 

fotos Luiz França



O luxo por

fotos divulgação

Kapama Karula

O Kapama Karula (“Lugar de paz”, traduzindo para o português), na África do Sul, é um destino operado pela Interpoint. O local exala calma e retrata o auge do luxo em um alojamento Safari 5 Estrelas

Cinco suítes espaçosas são oferecidas em **Kapama Karula**, sendo uma delas com 85 m² de área útil. Padrão em cada suíte é o minibar com uma vasta seleção de vinhos e champanhe, máquinas de café Nespresso, cofre e adaptadores internacionais de parede. Há também telefones, ventiladores de teto, ar condicionado e lareira aquecida a gás. Para a conectividade e entretenimento, o local dispõe de dispositivo Wi-Fi e uma docking

station para iPod. As suítes superiores são cercadas por portas de correr de vidro, que permitem visualização total sobre o rio Klaserie.

Cada suíte também tem sua própria área de deck externa, com piscina aquecida e espreguiçadeiras para relaxar. Duas das suítes superiores, cada uma medindo 170 m², foram propositadamente projetadas para acomodar a família inteira. Cada suíte também tem um deck externo privado e uma grande piscina, que é aquecida nos meses mais frio do ano.

Para uma experiência que é mais perto da natureza e autenticamente africana, Kapama Karula oferece aos hóspedes a oportunidade de dormir em uma das duas barracas tradicionais Meru. Isolado e com vistas panorâmicas para a selva, dormir sob uma lona é uma experiência inenarrável. Não há nenhum compromisso com o conforto, porém, as barracas oferecem todas as comodidades de um lodge de luxo. Relaxar no deck de madeira privado dá uma sensação de uma conexão mais

excelência

por Heloisa Levy (*)

O mercado de turismo brasileiro, como um todo, cresceu muito nos últimos anos e continua prosperando, tanto que já estamos quase entre as grandes potências do setor, como Alemanha, China, Estados Unidos, Inglaterra, França e Canadá. E o turismo de luxo acompanha essas estatísticas, já que o Brasil possui uma população de mais de 190 mil milionários. Não é por menos que as grandes marcas de luxo internacionais como Chanel, D&G, Versace, Prada, entre outras, estão de olho nos nossos consumidores e têm chegado com grandes investimentos no nosso país.

Este crescimento desperta um turista brasileiro cada vez mais exigente e as agências de viagens mais competitivas, gerando maior concorrência. Neste cenário quem sai na frente é justamente aquele que tem expertise de produto e mercado, possibilitando viagens com a segurança e confiança que o cliente procura.

Estes consumidores, com gosto mais requintado, buscam qualidade, exclusividade e experiências diferentes, detalhes que a Interpoint oferece desde 1985. Por isso a busca pelos roteiros é grande e constante.

Nosso forte são realmente os roteiros internacionais. Dentro do Brasil trabalhamos com diárias em alguns hotéis de luxo como as duas unidades do Fasano em São Paulo (Jardins e Boa Vista) e a unidade do Rio de Janeiro, entre outros hotéis de luxo localizados na Bahia e Pernambuco. Como estamos falando de hospedagens de luxo, em comparação com os hotéis do exterior, os brasileiros não perdem em nada, nem deixam a desejar, pois os nossos estabelecimentos também possuem um atendimento de excelente qualidade além de ótima infraestrutura."

Quanto aos roteiros mais procurados pelos brasileiros, eles se resumem aos países asiáticos e africanos, graças às diferentes culturas e paisagens extraordinárias. A América do Sul também tem muita saída, mas isso devido à grande demanda das regiões e não necessariamente por elas serem um destino de luxo.

(*) Heloisa Levy é proprietária da Operadora de Turismo Interpoint

BIBLIOTECA: Recentemente instalada em Kapama Karula, a biblioteca multifuncional está equipada com toda mordomia high-tech. Duas estações de Internet com acesso Wi-Fi estão disponíveis para os hóspedes que desejam se conectar com o mundo. Um jantar romântico para dois, com direito a lareira acesa, poderá ser programado no ambiente, com reserva antecipada

próxima com a natureza e ao magnífico ambiente natural. O revestimento em madeira caiada moderna e grandes seções de vidro, complementada por uma paleta de cores neutra, atribui à Kapama Karula uma sensação africana contemporânea. O amplo salão e o

bar de plano aberto são espaçosos e aconchegantes, com clarabóias para entrada de luz natural e luar africano. Alternativamente, o hóspede poderá desfrutar do Sol sobre o deck de madeira do lado de fora, com vista para o rio Klaserie. 

Vistas externa e o deck panorâmico – Madeira caiada moderna e grandes seções de vidros atribuem ao hotel uma sensação africana contemporânea. Já o deck oferece vista para o rio Klaserie





◀ **WALDMAN** – Fabricado pela empresa Waldman, como produto licenciado da Seleção Brasileira, o Soft Gloves é um headphone com espumas macias e driver de 40 mm, capaz de proporcionar extremo conforto e excelente desempenho nos graves. Mais informações do produto e onde comprar acesse www.waldman-music.com



Modelo Classic



Modelo Spartan

▲ **VICTORINOX** – A marca suíça Victorinox lançou no mercado brasileiro a coleção de canivetes Brasil Limited Edition, em comemoração ao maior evento esportivo do mundo. Os novos produtos, que entram para a lista de produtos licenciados da CBF, ganharam estampa que remete ao famoso uniforme dos jogadores da seleção brasileira e possuem o número 10, eternizado por grandes jogadores. Os novos modelos estão disponíveis nas versões Spartan e Classic. Já à venda nas melhores casas do ramo.

Brazilians souvenirs

A viagem em terra brasiliis vai ganhar um toque especial se incluir na bagagem de mão um recuerdo com sabor bem brasileiro

fotos divulgação



◀ **BRASIL** – Trata-se de um ensaio fotográfico de Patrícia Innocenti, que retrata a paisagem, o povo, a arquitetura, entre outros predicados de algumas capitais brasileiras. O livro contém 770 páginas e formato especial de bloco, medindo 6 x 6 cm, com capa dura e textos em português, inglês e espanhol. Para a fotógrafa autora, o livro “é uma forma de mostrar aos leitores brasileiros e estrangeiros cenários que refletem um Brasil repleto de nuances e diversidade”. Editado pela PIP, o livro fotográfico Brasil tem distribuição em pontos turísticos e de vendas em todo o território nacional.

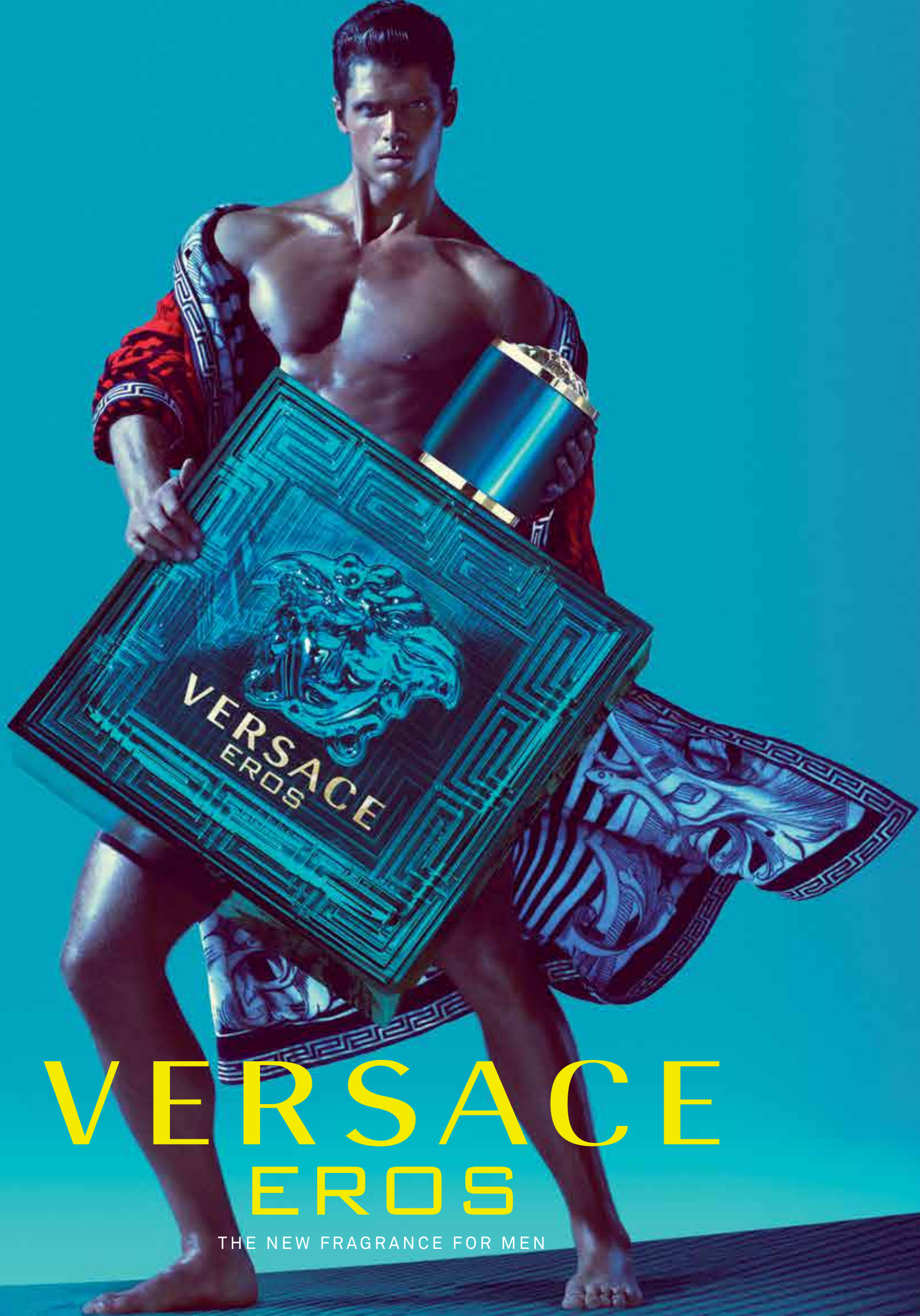
▼ **BRASIL ORIGINAL** – Idealizadas por artesãos mineiros, esculturas em alumínio remetem a personagens da cultura brasileira como capoeiristas, bailarinas, mestre sala e porta-bandeira, vestidos com as cores da bandeira brasileira. Já os jogadores de futebol (foto) feitos com arame lembram uma partida de futebol e as posições de domínio de bola. As peças estão sendo expostas e comercializadas até o dia 13 de julho de 2014, na loja Brasil Original, instalada no 2º piso do Shopping Pátio Savassi, região Centro-Sul da capital mineira. Apoio Sebrae.



Lígia Dumont



▲ **CACHAÇAS DO BRASIL** – Lançada pela Uniland, o kit Cachaças do Brasil deverá agradar a gregos e troianos de todas as nacionalidades. O conjunto inclui cinco miniaturas de cachaças consagradas, mais um copo para degustação, tudo para facilitar a vida do turista de fora que queira conhecer um pouco mais sobre as raízes brasileiras. O kit pode ser encontrado em supermercados e empórios espalhados por todo o país. No fundo da embalagem há descrição dos produtos em inglês.



VERSACE EROS

THE NEW FRAGRANCE FOR MEN



MÁXIMA DISCRICÃO



PIAGET ALTIPLANO

O relógio automático mais plano do mundo

Caixa em ouro branco, de 5,25 mm de espessura.

O movimento automático mais plano do mundo

Calibre da Manufactura Piaget, 2,35 mm de espessura.

PIAGET

piaget-altiplano.com



São Paulo: Griffith – Shopping Cidade Jardim, Tel. 3552.2828
Brasília : Griffith – Park Shopping Brasília, Tel. 3361.5848
Rio de Janeiro: Sara Joias – Ipanema Rua Garcia D'Avila 129, Tel. 3202.4515